



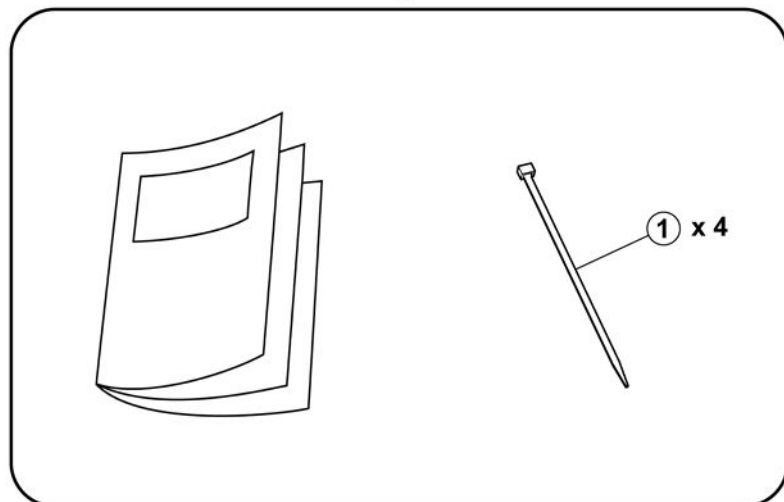
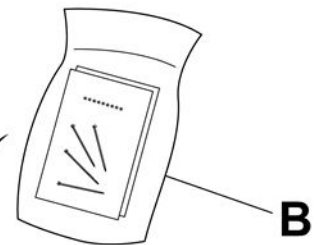
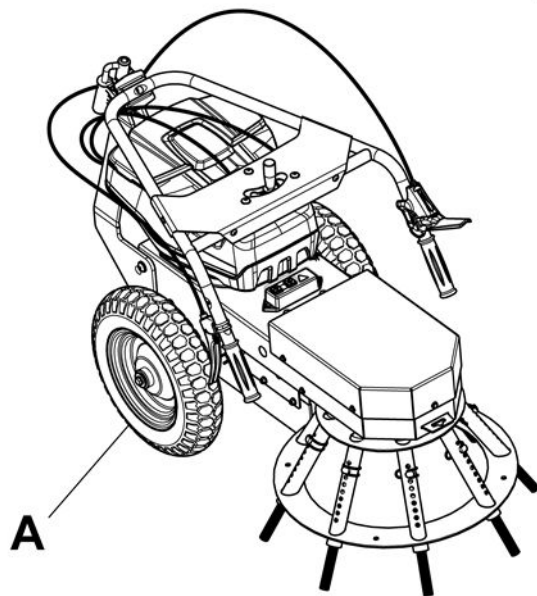
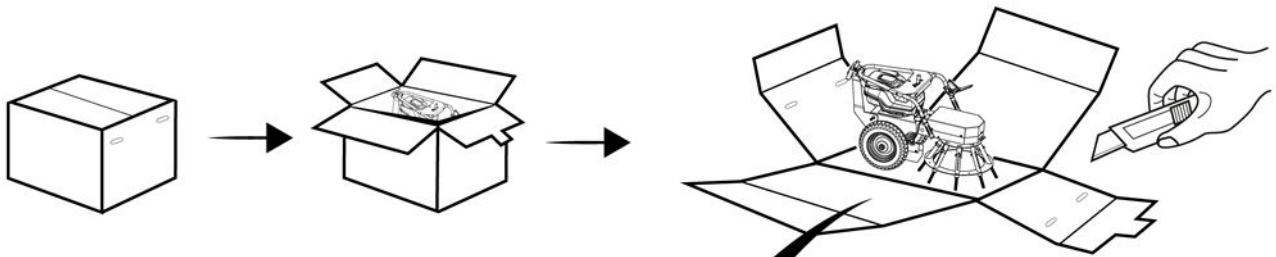
WB 560i

SV	Bruksanvisning (Översättning av det ursprungliga meddelandet)
	MEKANISK OGRÄSUPPTAGARE  Läs igenom instruktionerna i bruksanvisningen. Bekanta dig med maskinens funktion och styrordningar.
NO	Brukerhåndbok (Oversettelse av originalanvisningen)
	MEKANISK UGRESSFJERNER  Les instruksjonene i brukerhåndboken. Gjør deg fortrolig med maskinens funksjoner og betjeningar.
DA	Brugermanual (Oversættelse af den originale manual)
	MEKANISK UKRUDTSFJERNER  Læs anvisningerne i brugermanualen. Sørg for at være kendt med maskinens virkemåde og betjeningar.

FI	Käyttöopas (Alkuperäisen ohjeen käännös)
	MEKAANINEN RIKKARUOHONLEIKKURI  Lue käyttöoppaan ohjeet. Tutustu koneen toimintaan ja hallintalaitteisiin.
PT	Manual de utilização (Tradução do manual original)
	MONDADOR MECÂNICO  Ler as instruções do manual do utilizador. Familiarize-se com o funcionamento e os comandos da máquina.
EL	Εγχειρίδιο Χρήσης (Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών χρήσης)
	ΜΗΧΑΝΗΜΑ ΑΦΑΙΡΕΣΗΣ ΖΙΖΑΝΙΩΝ  Διαβάστε τις οδηγίες του εγχειριδίου χρήστη. Εξοικειωθείτε με την λειτουργία και τα χειριστήρια του μηχανήματος.

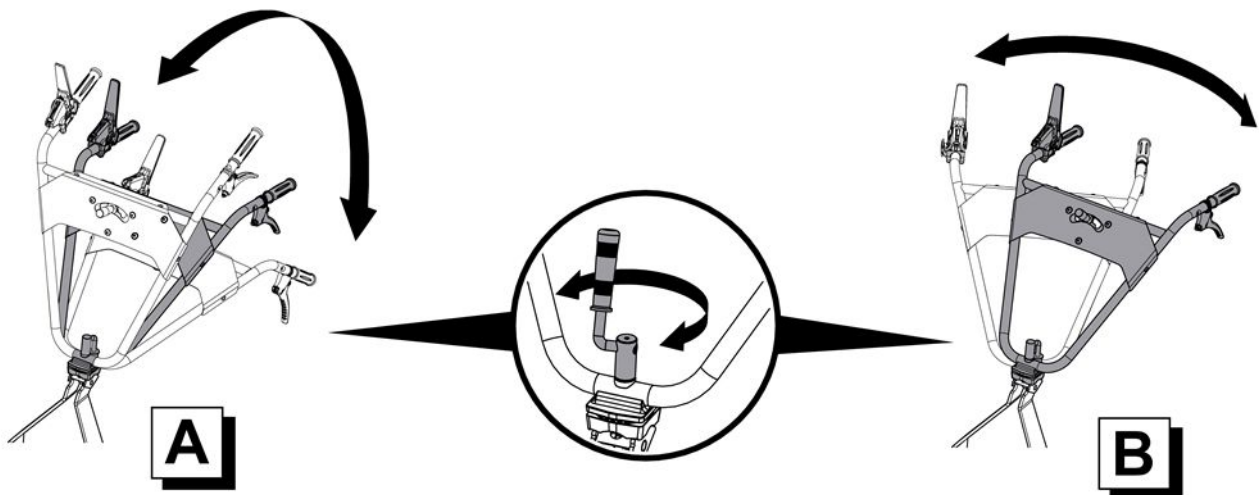
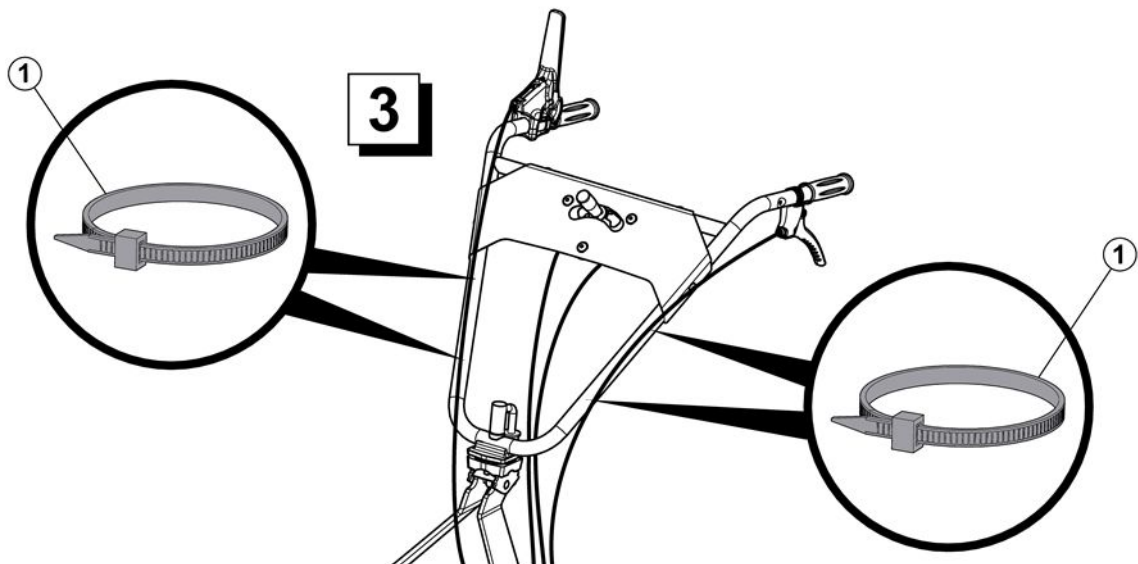
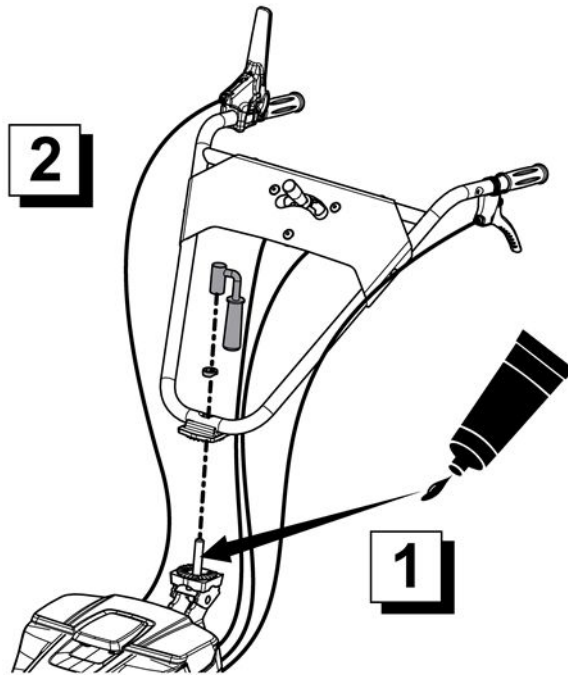


1.1



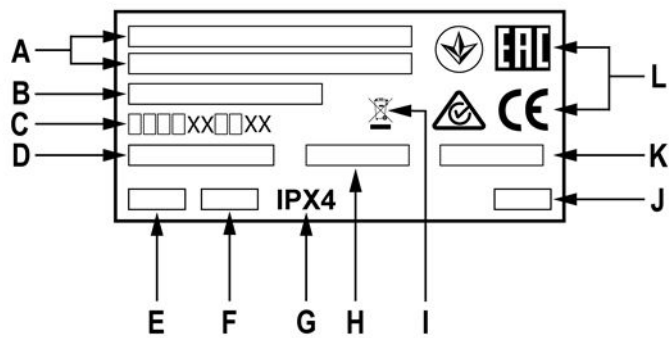
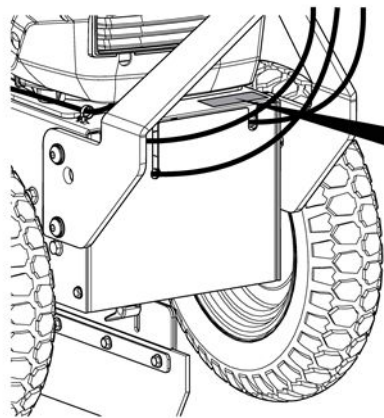


1.2

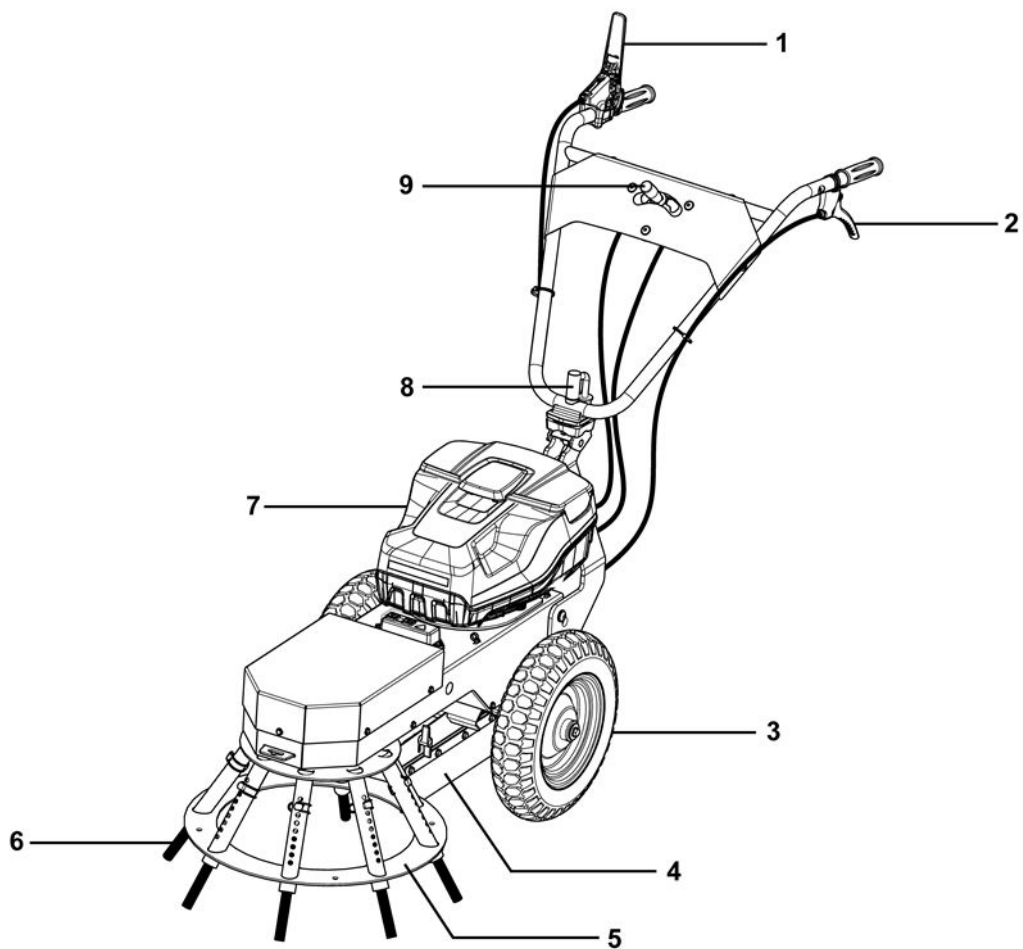




1.3

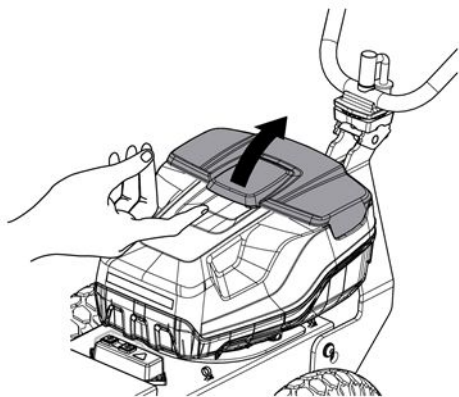


1.4

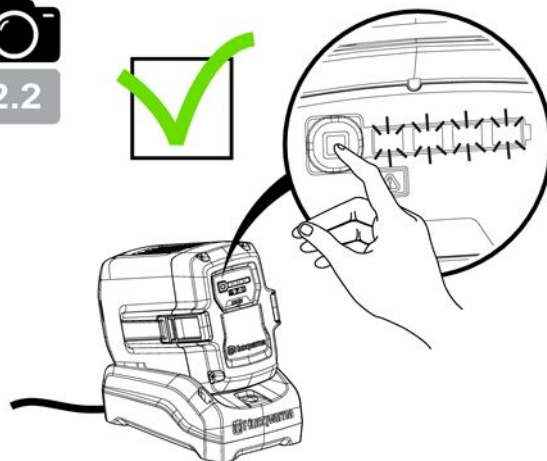




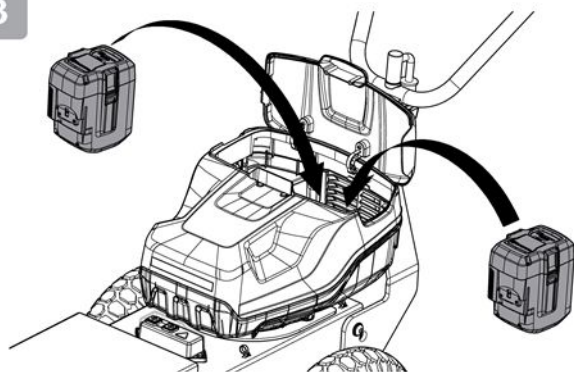
2.1



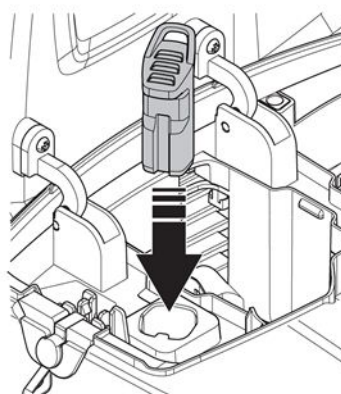
2.2



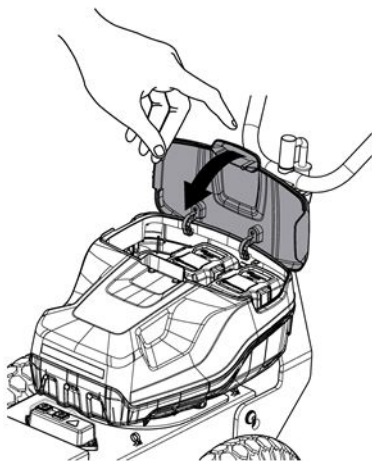
2.3



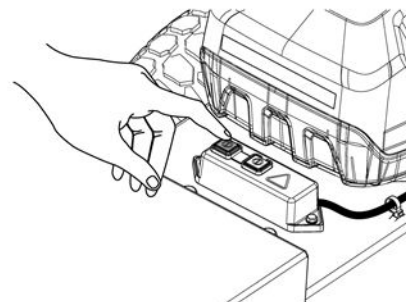
2.4



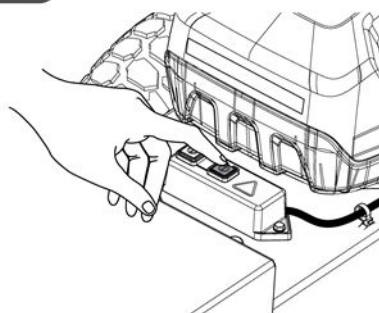
2.5



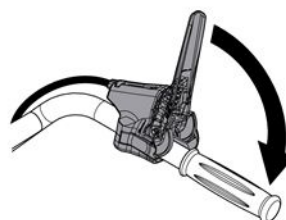
2.6



2.7

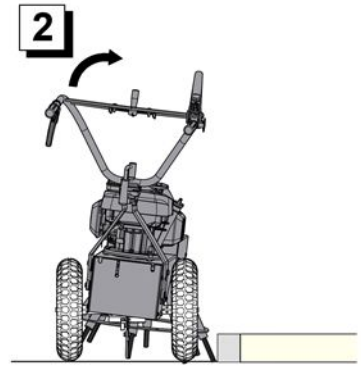
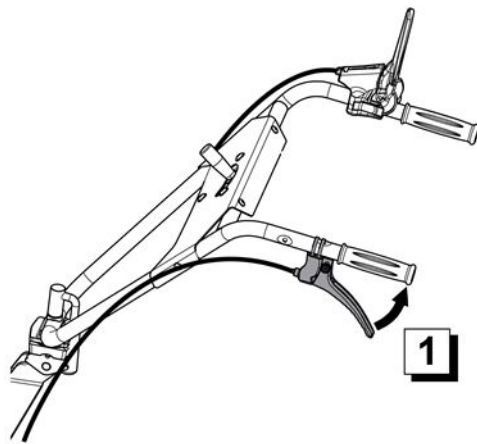
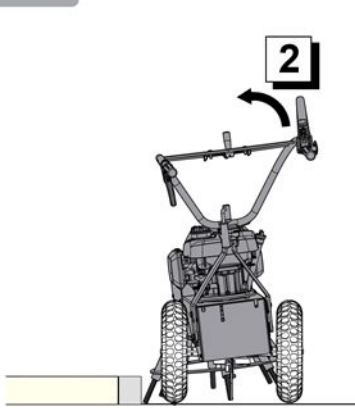


2.8

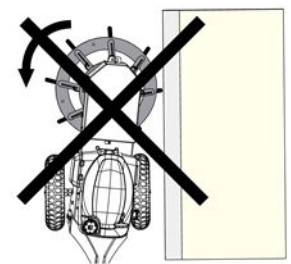
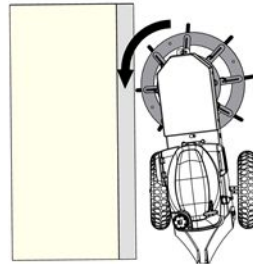
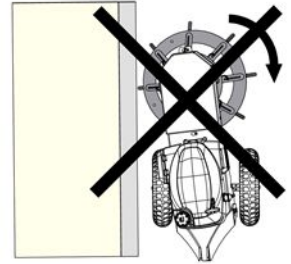
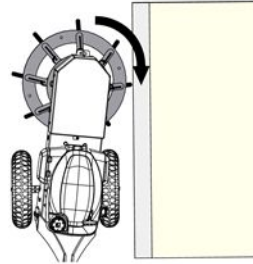
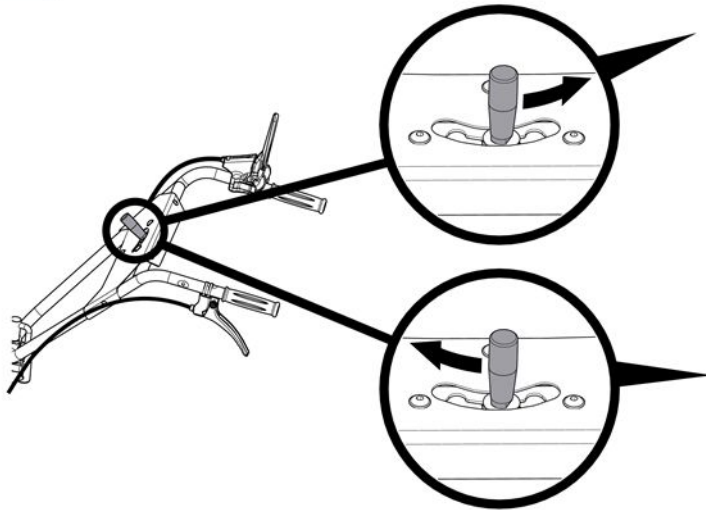




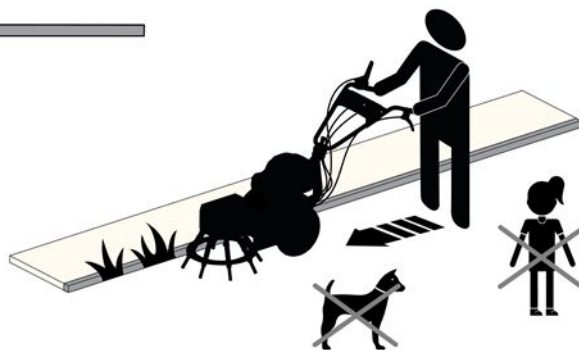
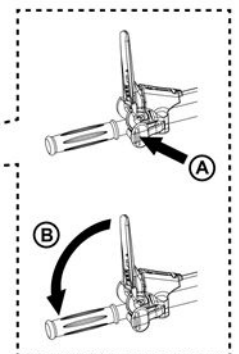
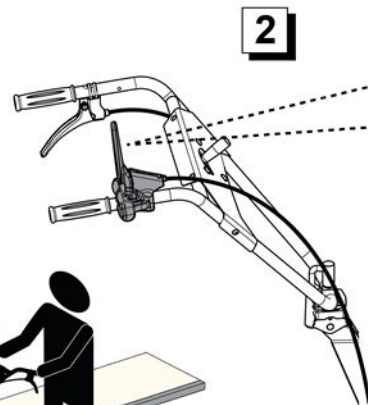
3.1



3.2

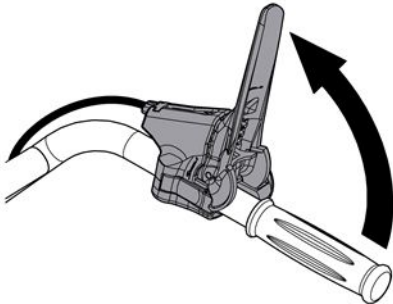


3.3





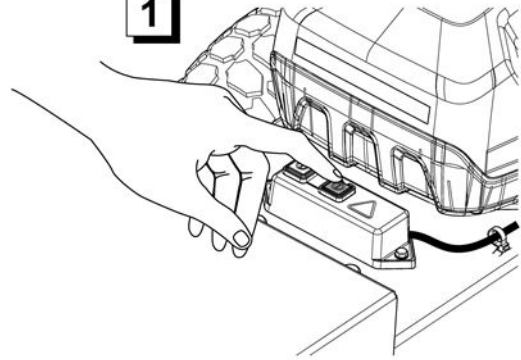
4.1



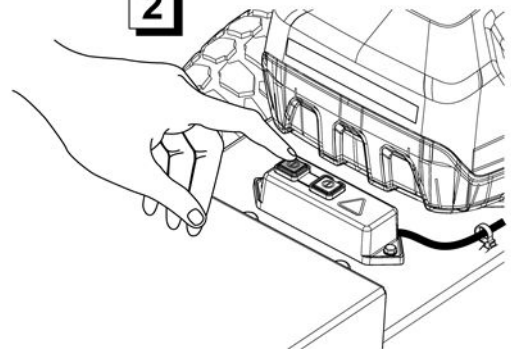
4.2



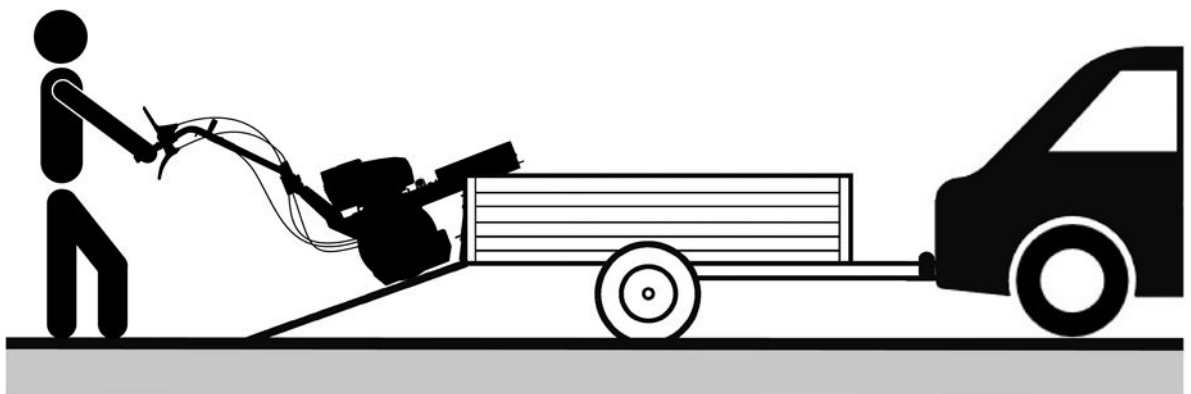
1



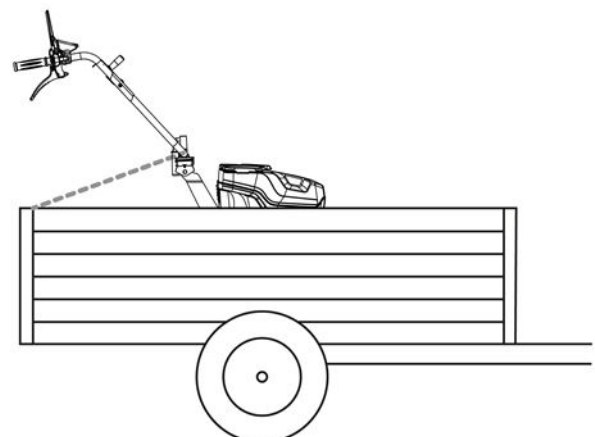
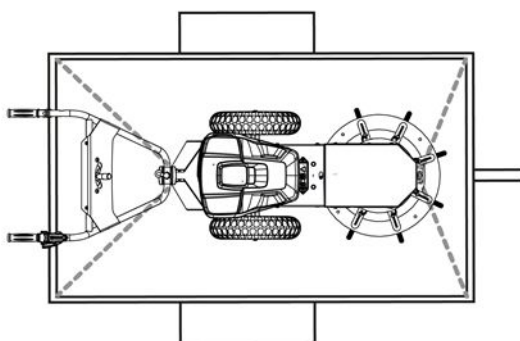
2



5.1

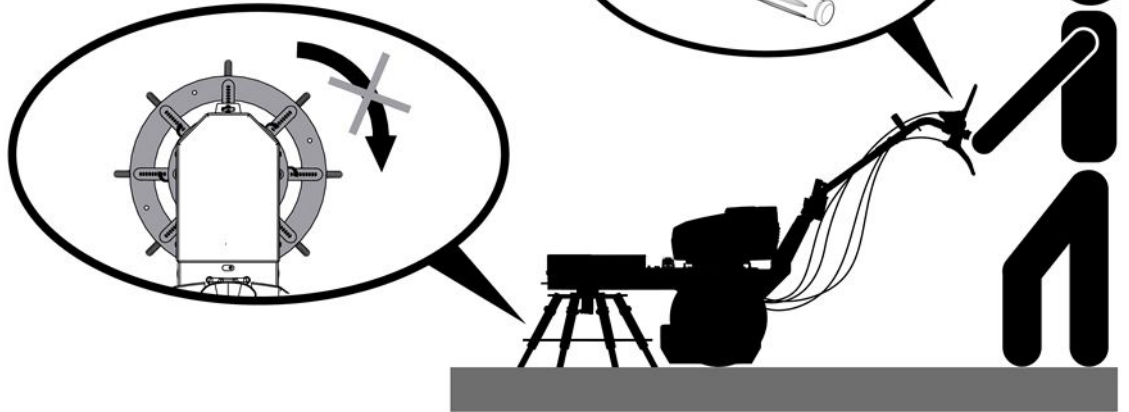


5.2

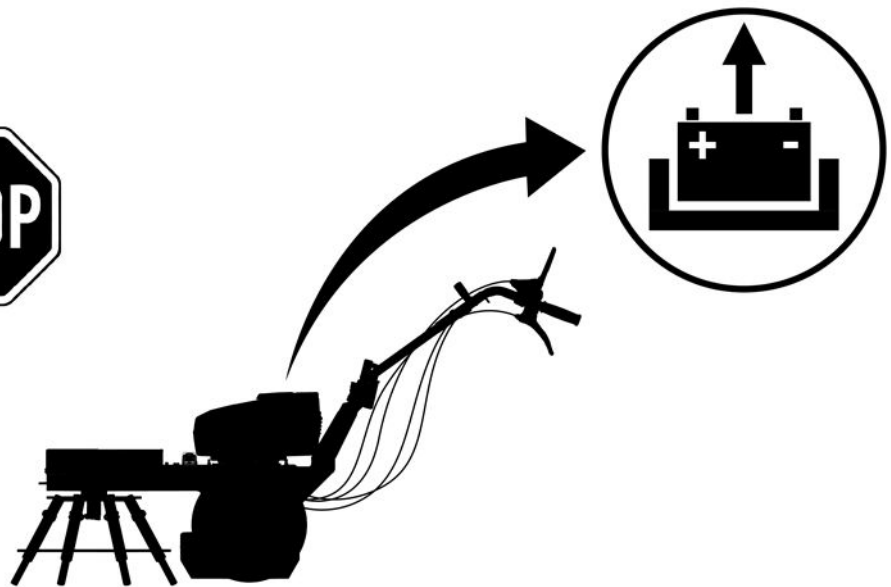




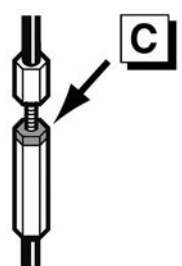
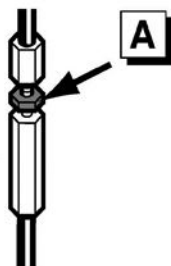
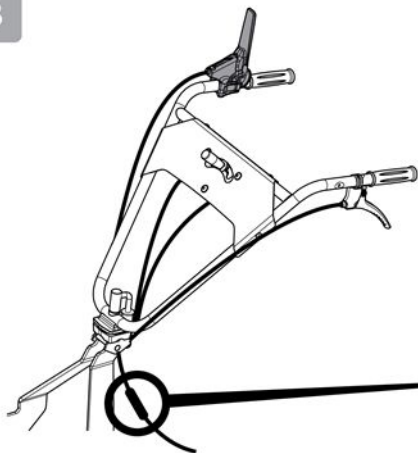
6.1



6.2



6.3

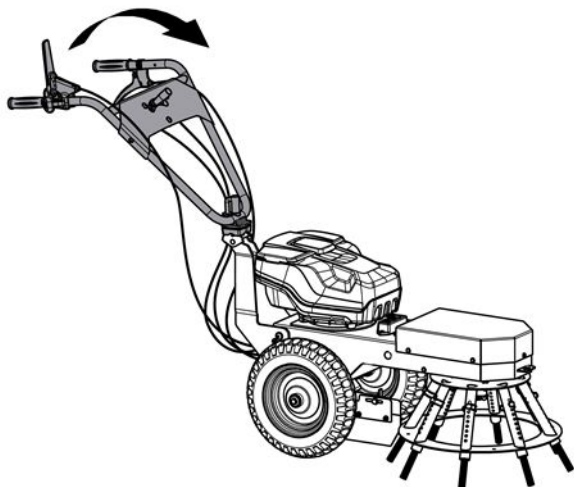




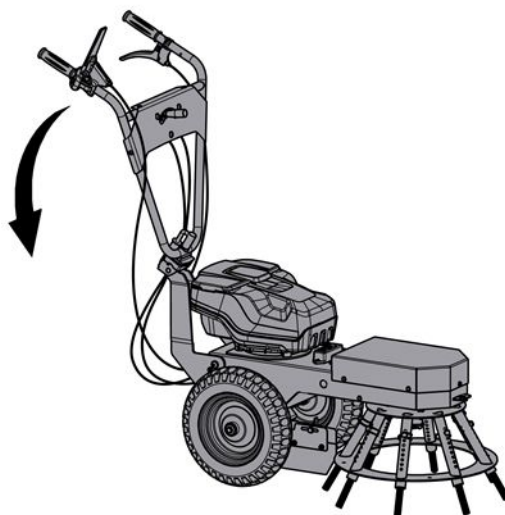
7.1



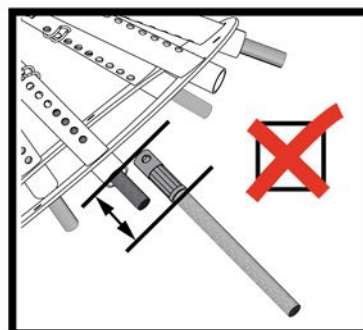
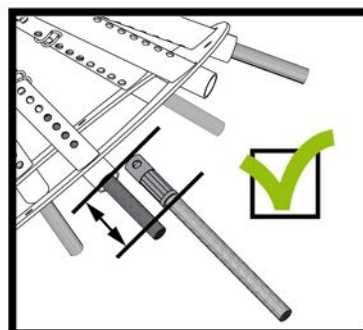
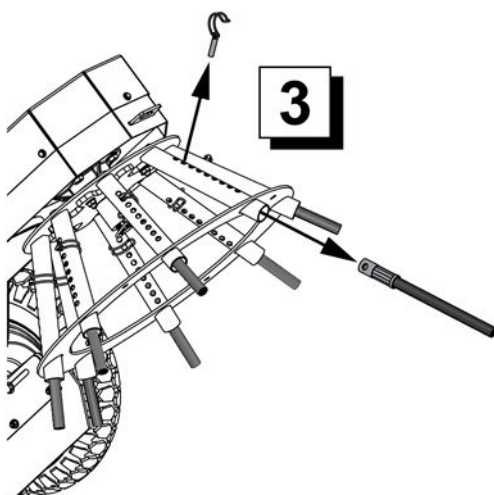
1



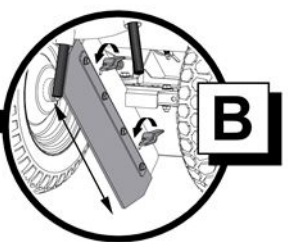
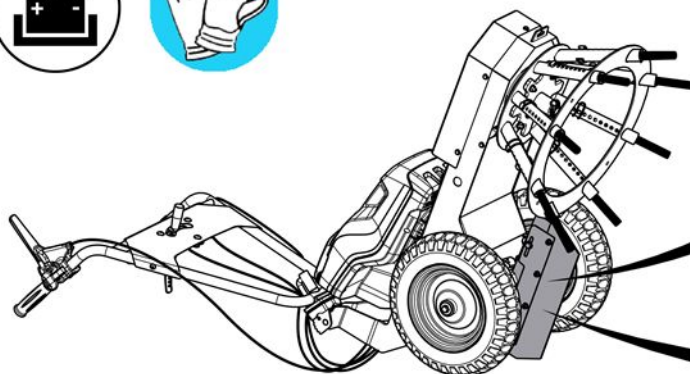
2



3



7.2



Ta särskilt hänsyn till de indikationer som föregås av följande beteckningar:



OBSERVERA: Indikerar en stor sannolikhet för allvarliga personskador, eller livshotande skador om instruktionerna inte följs.

FÖRSIKTIGHET: Indikerar en risk för personskador eller materiella skador om instruktionerna inte följs.

OBS!: Användbar information.



Uppmanar dig att vara försiktig vid vissa åtgärder.

Vid problem, eller om du har frågor om produkten, ska du kontakta din Husqvarna-återförsäljare.



OBSERVERA: Produkten är konstruerad för att garantera en säker och tillförlitlig drift enligt de villkor för användning som anges i instruktionerna. Innan du använder produkten, ber vi dig läsa och förstå innehållet i den här handboken. I annat fall riskerar du person- och maskinskadorna.

Utbildning / Information:

- Bekanta dig med korrekt användning och reglage innan du använder produkten. Lär dig hur du stoppar motorn snabbt.
- Produkten ska alltid användas enligt de rekommendationer som omfattas av användarinstruktionerna.
- Glöm inte att användaren är ansvarig för olyckor eller riskfyllda händelser som drabbar andra personer eller deras tillhörigheter. Det är dennes ansvar att utvärdera potentiella risker som är kopplade till arbetsytan och att vidta nödvändiga åtgärder för att garantera sin säkerhet, särskilt på sluttande, ojämnt, halt eller löst underlag.
- Låt aldrig barn eller personer som inte är införstådda med dessa instruktioner, använda produkten. En minimiålder för användning fastställs i de lokala bestämmelserna.
- Använd inte produkten om du har tagit mediciner eller substanser som kan påverka dina reflexer och ditt omdöme.
- När du använder produkten ska du bära lämplig skyddsutrustning, särskilt skyddsskor, långa byxor, skyddsglasögon och hörselskydd.
- Använd produkten endast för avsett ändamål. Användning för annat ändamål kan vara riskfyllt eller orsaka skador på produkten.

Förberedelse:

- Inspektera noga det område produkten ska användas inom och avlägsna föremål som kan komma i kontakt med produkten.
- Inspektera alltid produkten visuellt före varje användning för att säkerställa att alla komponenter och deras fästen inte är slitna eller skadade. Låt en auktoriserad reparatör byta ut slitna eller skadade delar innan maskinen används på nytt.
- Om produkten är utrustad med en stoppknapp för motorn, se då till att motorns stoppkablar är i gott skick för att garantera att motorn stannas. Kontrollera att produkten inte läcker (bensin, olja, etc ...).
- Använd inte produkten utan skyddsanordningar och säkerställ att alla fästdon är ordentligt åtdragna.
- Använd aldrig produkten i närheten av andra personer.

Användning:

- Var försiktig när du startar motorn och respektera tillverkarens instruktioner om att hålla fötterna borta från verktygen.
- När produkten startas får operatören inte lyfta maskinen.
- Stanna motorn när produkten inte är övervakad.
- Spring aldrig med produkten, gå istället.
- Dra produkten mot dig eller byt riktning (om det alternativet finns) med stor försiktighet.
- Håll ett säkerhetsavstånd mot verktygen enligt styrstångens längd.
- Placera aldrig händer eller fötter nära eller under roterande delar.

- Vid:

- onormala vibrationer,
- blockering,
- problem med kopplingen,
- krock med främmande föremål,
- fel på motorns stoppkabel (beroende på modell),

Stanna motorn omedelbart (se § "Stanna motorn"), låt produkten svalna, ta bort batteriet, inspektera produkten och låt din Husqvarna-återförsäljare utföra nödvändiga reparationer. Arbeta endast i dagsljus eller i artificiell belysning av god kvalitet.

- Använd inte produkten på ytor med en sluttning som överstiger 20 %.
- Stoppa inte och starta inte plötsligt när du är på en sluttning. Sakta ner på sluttningar och i skarpa svängar för att förhindra omkullvältning eller förlust av kontroll. Var särskilt försiktig på sluttningar när du ändrar riktning.
- På en terräng som är full med föremål eller skräp från naturen eller dittaget (stenar, stubbar, metallskrot, stolpar, etc ...): alla främmande föremål som kan skada produkten bör undvikas.
- Var uppmärksam på fallrisken på sluttande eller våt mark.
- Att använda andra tillbehör än de som rekommenderas av Husqvarna kan göra produkten farlig och orsaka skador på din produkt som inte täcks av din garanti.
- Lyft upp verktyget från marken innan du startar rotationen och lägg försiktigt ner det på ytan som ska rengöras.
- Forcera inte produkten. Använd en produkt som är lämplig för det arbete du vill utföra. Användning av ett verktyg som är lämpligt för det arbete som ska utföras gör det möjligt att utföra arbetet mer effektivt, med större säkerhet och i den takt verktyget har konstruerats för..
- Använd inte produkten om start/stopp-knappen inte ger möjlighet att starta eller stänga av den. Alla produkter som inte kan styras med sin på/av-knapp är farliga och måste repareras.
- Ta ut batteriet ur produkten före inställningar, byte av tillbehör eller förvaring. Denna förebyggande säkerhetsåtgärd minskar risken för oavsiktlig start av produkten.
- Ladda upp batteriet uteslutande med den laddare som godkänts av Husqvarna.
- Använd produkten endast med de specificerade batterierna. Användning av andra batterier kan leda till risk för personskador och brand.
- När batteriet inte används ska det hållas åtskilt från andra metallföremål som gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar och andra små metallföremål som kan kortsluta polerna. Om batteripolerna kortsluts kan brännskador eller brand uppstå.
- Batteriet ska förvaras utom räckhåll för barn.
- Använd inte ett batteri eller ett verktyg som har skadats eller ändrats. Ändrade eller skadade batterier kan bete sig oförutsebart och orsaka brand, explosion eller risk för personskada..
- Utsätt inte batteriet eller produkten för eld eller hög temperatur. Exponering för eld eller temperaturer över 130 °C kan orsaka explosion.
- Följ alla instruktioner om laddning och ladda inte batteriet utanför den temperaturintervall som anges i instruktionerna. En laddning som utförs felaktigt eller utanför den angivna temperaturintervallen kan skada batteriet och öka brandrisken.
- Underlåtenhet att följa dessa varningar kan leda till allvarliga personskador och/eller brand.
- Om motorns inbyggda överbelastningsskydd utlöses ofta, kontakta din Husqvarna-återförsäljare.

Inspektion / underhåll / förvaring:

- Låt en kvalificerad reparatör reparera din produkt, som endast får använda originalreservdelar. Detta garanterar att produkten förblir säker.
- Skadade batterier får inte repareras. Batterierna ska alltid repareras av tillverkaren eller en Husqvarna-återförsäljare.
- Stäng av produkten, ta ut batteriet och vänta tills alla rörliga delar stannat helt:
 - innan du utför en inställning,
 - innan du utför en rengöring,
 - varje gång du lämnar produkten utan övervakning,
 - innan du tar bort ett främmande föremål,
 - innan du inspekterar eller hanterar produkten,
 - efter att ha stött mot ett främmande föremål. inspektera produkten för att säkra att den inte är skadad och låt utföra nödvändiga reparationer.
- Tvätta inte produkten med en vattenstråle. Se till att inget vatten tränger in i motorn eller på de elektriska aslutningarna.

Kassering:

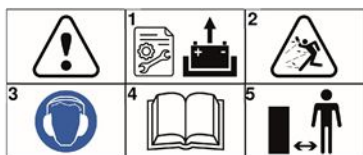
Den här symbolen betyder att produkten inte är hushållsavfall. Återvinn den genom ditt lokala insamlingssystem för elektrisk och elektronisk utrustning. Detta bidrar till ansvarsfull hantering av uttjänt avfall. Kontakta dina lokala myndigheter, avfallsinsamlingstjänster eller återförsäljare för mer information. Felaktig avfallshantering kan ha negativa effekter på miljön och människors hälsa på grund av potentiell förekomst av farliga ämnen.

OBS!: Symbolen finns på produkten eller produktförpackningen.

- Ta ut batteriet från produkten före kasseringen.
- Batteriet ska bortskaffas på ett säkert sätt.
- Batterierna ska återvinnas eller bortskaffas på ett lämpligt sätt, för att bevara naturens resurser.
- Denna produkt innehåller litiumjonbatterier. Lokala och nationella bestämmelser förbjuder att kasta litiumjonbatterier i det vanliga hushållsavfallet. Kontakta den lokala myndigheten för avfallshantering och be om information om befintliga möjligheter för kassering och/eller återvinning.
- Uttjänta eller skadade litiumjonbatterier ska återvinnas eller bortskaffas på ett lämpligt sätt.
- När batteriet tas ut för att återvinnas eller bortskaffas ska kontaktarna täckas med tjock tejp. Försök inte förstöra eller demontera batteriet eller ta loss någon av dess delar.

Förflyttning / hantering / transport:

- Förflyttning / transport bör ske enligt instruktionerna i avsnittet "Transport".
- Hantering: lyft inte produkten utan hjälp. Produktens vikt anges på typskylten och i denna handbok (exkl.verktygets vikt). Hanteringen måste ske såsom beskrivs i avsnittet "hantering".
- Lasta på och av produkten på en släpvagn med hjälp av lämpliga lastramper.
- Surra fast produkten korrekt för säker transport.
- Transporten ska utföras med avstängd motor och fränkopplad tändning med hjälp av en släpvagn. Använd inte något annat transportmedel.



- 1 – Ta ur batteriet/batterierna före alla reparationer
- 2 – Roterande delar: varning för projektioner
- 3 – Använd hörselskydd.
- 4 – Läs användarhandboken
- 5 – Ta hänsyn till säkerhetsavstånd



Fara! Skärningsrisk!
Roterande delar
Håll dig borta från roterande verktyg



Offsetkoppling

Reglage av
rotationsriktning

Koppling



Symboler visas eller ej beroende på produktens modell.

TEKNISK INFORMATION

Maskinmodell	WB 560i		
Vikt	67	kg	Motormodell HVA_5974227
Nettoeffekt *	1.2	kW för ett motorvarvtal på	2700 rpm
Märkeffekt	1.2	kW för ett nominellt motorvarvtal på	2700 rpm
Garanterad ljudeffektnivå	EN ISO 3744:2010 (publiée 2012)		91.5 dB(A)
Ljudtrycknivå vid förarplatsen	EN ISO 3744:2010 (publiée 2012)		76.8 dB(A)
	Mätosäkerhet		1.2 dB(A)
Uppmätt ljudeffektnivå	EN ISO 3744:2010 (publiée 2012)		90.3 dB(A)
	Mätosäkerhet		1.2 dB(A)
Bullernivå vid operatörens händer			1.8 m/s ²
N/A	Mätosäkerhet		1.5 m/s ²

Kassering

Denna symbol betyder att produkten inte är hushållsavfall. Återvinn den genom ditt lokala insamlingssystem för elektrisk och elektronisk utrustning. Detta bidrar till ansvarsfull hantering av uttjänt avfall. Kontakta dina lokala myndigheter, avfallsinsamlingstjänster eller återförsäljare för mer information. Felaktig avfallshantering kan ha negativa effekter på miljön och människors hälsa på grund av potentiell förekomst av farliga ämnen.



OBS: Symbolen finns på produkten eller produktförpackningen.

OBS!: Konstruktören arbetar ständigt med att förbättra produkten och understryker att denna handbok inte är slutgiltig och förbehåller sig rätten att utan varsel modifiera specifikationerna för sina produkter.



1.1

Uppackning



OBSERVERA:

En felaktig montering av denna produkt kan orsaka allvarliga personskador. Följ samtliga instruktioner nogt.



OBSERVERA:

Se till att kablarna inte skärs av eller att målarfärgen på produkten inte repas då du skär av kanterna på lådan.

Rep.	Lådans innehåll
A	Mekanisk ogräsklippare
B	Dokumentmapp



Kontrollera däcktrycket: 1 bar $\pm$ 0,2.



1.2

Montering av styret



Använd LITIUMKALCIUMFETT av klass 2.

A = Inställning i höjded

B = Inställning i sidled



1.3

Produktens identifieringsskylt

- A – Tillverkarens namn och adress
- B – Produkttyp
- C – Produktmodell
- D – Serienummer
- E – Nominell kapacitet
- F – Massa (i kilogram)
- G – Stänkskyddsindex
- H – Handelsbeteckning
- I – Symbol för återvinningsinstruktioner
- J – Tillverkningsår
- K – Produktreferens
- L – Symboler för överensstämmelse



1.4

Komponentbeskrivning

- 1 – Kopplingshandtag
- 2 – Förskjutningshandtag
- 3 – Hjul
- 4 – Stänkskärm
- 5 – Hållare för metallborste
- 6 – Metallborstar
- 7 – Motor
- 8 – Styrregleringshandtag
- 9 – Spak för reversering av metallborstens rotation

START AV PRODUKTEN



2.1

Öppna locket till batterifacket



2.2

Tryck på knappen för att kontrollera laddningsstatusen med hjälp av LED-indikatorn



2.3

Infoga de laddade batterierna



Använd endast de batterier och laddare som anges i tabellerna nedan.

BATTERI	MÄRKE	TYP	BATTERIKAPACITET, Ah	SPÄNNING, V
40-B330X	Husqvarna	Litiumjon	9	36

LADDARE	MÄRKE	INGÅENDE SPÄNNING, V	FREKVENNS, Hz	KAPACITET, W
40-C500X	Husqvarna	100-240	50-60	500



2.4

Infoga nyckeln



2.5

Stäng locket till batterifacket



2.6

Tryck på knappen Ström på



2.7

Tryck på knappen Start / Stopp



2.8

Slå på kopplingen



Håll dig alltid inom säkerhetsområdet när du startar produkten.

ANVÄNDNING

Denna produkt är avsedd för mekanisk ogrärensning av hårda jordar.



3.1

Bortforsling av produkt



3.2

Rotation av stålborsten



Det är viktigt att släppa kopplingen innan borstens rotationsriktning ändras.



Använd inte borsten i motrotation.



Luta alltid produkten i samma riktning som växelspaken under användning. Det rekommenderas att arbeta med produkten lutad.



3.3

Aktivering av stålborsten



Se till att upprätthålla ett säkerhetsområde på 20 m kring produkten.



Låt inte motorn gå på tomgång efter start; börja arbeta så snart som möjligt genom att aktivera borstkopplingen. Motorn behöver inte värmas upp, om den körs på tomgång i mer än två minuter utan att verktyget aktiveras kan det leda till allvarliga skador på kopplingssystemet och dess drivrem.



Lyft alltid borsten från marken innan du roterar den.



Placera försiktigt tillbaka borsten på ytan som ska rengöras medan den roterar.

**Stopp av stålborsten****4.1**

Frigör kopplingshandtaget.

**Stopp av motor****4.2**

Tryck först på på/av-knappen (svart knapp) och sedan på strömknappen (röd knapp).

DAGLIGA KONTROLLER

Innan du sätter motorn i drift ska följande punkter kontrolleras:

- Inga muttrar eller skruvar saknas eller är sönder.
- Miljösäkerhet.

**Batteriernas laddningsnivå****2.2****PROBLEM/LÖSNINGAR**

PROBLEM	SANNOLIK ORSAK	LÖSNING
Strömförsörjningen startar inte.	På/av-knappen är inte aktiverad.	Tryck på på/av-knappen tills indikatorlampan tänds.
	Batteriet är inte korrekt placerat i batterifacket.	Sätt i batteriet i batterifacket och tryck in det tills det klickar.
	Andra orsaker har inte identifierats.	Kontakta en Husqvarna-återförsäljare för reparation.
Strömförsörjningen slutar fungera.	Batteriet är urladdat.	Ladda batteriet.
	Strömförsörjningen är överbelastad.	Minska belastningen.
	Batteriet är överhettat.	Minska belastningen eller byt ut batteriet.
		Undvik att använda batteriet i höga temperaturer.
	Andra orsaker har inte identifierats.	Kontakta en Husqvarna-återförsäljare för reparation.
LED PÅ BATTERIET	ORSAK	LÖSNING
Den gröna lysdioden blinkar.	Batteriladdningen är låg.	Ladda batteriet.
Batterifelslampan blinkar.	Batteriet är för kallt eller för varmt för att användas.	Låt laddaren svalna eller placera den inomhus för att värmas upp. När den når rätt temperatur kan du använda den igen. Använd laddaren när omgivningstemperaturen är mellan 5 °C och 40 °C.
	Batteriet är urladdat.	Ladda batteriet.
Batterifelslampan tänds.	Det finns ett permanent batterifel.	Kontakta en Husqvarna-återförsäljare.
LED PÅ BATTERILADDAREN	ORSAK	LÖSNING
Batterifelslampan blinkar eller tänds.	Batteriladdaren är för kall eller för varm för att användas.	Låt laddaren svalna eller placera den inomhus för att värmas upp. När den når rätt temperatur kan du använda den igen. Använd laddaren när omgivningstemperaturen är mellan 5 °C och 40 °C.
	Övriga fel.	Kontakta en Husqvarna-återförsäljare.
FELKOD (Antal blinkningar)	MÖJLIGA FEL	MÖJLIG PROCEDUR
3	Belastningen på motorn är för hög och motorn stannar.	Tryck lätt på borsten och luta alltid borsten medan du arbetar.
5	Motorhastigheten minskar för mycket och motorn stannar.	Tryck lätt på borsten och luta alltid borsten medan du arbetar. Kontakta din återförsäljare om problemet kvarstår.
8	Batteriet är svagt.	Ladda batteriet.
9	Batterifel eller ingen batterisignal.	Sätt i batteriet korrekt i produkten och kontrollera dess kontakt. Om batterifelindikatorn blinkar, se avsnittet "Batteri".
10	Motorns styrenhet är för varm.	Stoppa motorn och vänta tills den svalnar.
Övriga fel	Om andra fel uppstår, ta bort säkerhetsnyckeln och batteriet och kontakta din Husqvarna-återförsäljare.	

TRANSPORT



5.1

← Transport



Stanna motorn.

Ta bort batterierna.



5.2

← Fastspänningspunkter

JUSTERING AV KOPPLINGSKABEL



6.1

I läget "inkopplad", när borsten inte roterar, justera kopplingskabeln.



6.2

Stoppa maskinen och ta ur batterierna.



6.3



Lossa muttern till kopplingskabelns spännrulle.



Reglera spänning.



Dra åt muttern.

Sätt tillbaka batterierna.

Starta produkten och prova på nytt.

Kontakta din återförsäljare om problemet kvarstår.

JUSTERA DEN MEKANISKA OGRÄSKLIPPAREN



7.1

← Byte av metallborstar



Stanna motorn.

Ta bort batterierna.



Obligatorisk användning av handskar.



7.2

← Justering av stänkskärmen

Skruva loss knapparna och placera stänkskärmen enligt önskemål.

Dra åt knapparna för att låsa den på plats.

INTERVALL: MAX 50 TIMMAR 1/ÅR INNAN HÖSTBRUK

- Smörj metallborsthållarens axel med litiumkalciumfett av klass 2.
- Kontroll av däcktryck: 1 bar $\pm$ 0,2.

Vær spesielt oppmerksom på indikasjoner som er innledet med følgende utsagn:



FORSIKTIG: Angir en stor sannsynlighet for alvorlige personskader eller dødelig fare hvis instruksjonene ikke følges.

FORHOLDSREGEL: Betyr at det er en mulighet for personskader eller skader på utstyret hvis instruksjonene ikke følges.

MERK: Angir nyttige opplysninger.



Dette tegnet minner deg om å være forsiktig under visse operasjoner.

Henvend deg til en Husqvarna hvis det oppstår et problem, eller hvis du har spørsmål angående produktet.



FORSIKTIG: Produktet er beregnet på sikker og pålitelig drift under bruksforholdene som er beskrevet i denne bruksanvisningen. Før du bruker produktet må du ha lest og forstått innholdet i denne håndboken. Ellers risikerer du å skade deg selv og utstyret.

Opplæring / Informasjon:

- Gjør deg fortrolig med riktig bruk og betjeningen før du bruker produktet. Du må kunne stanse motoren raskt.
- Produktet skal alltid brukes i henhold til anbefalingene som er angitt i instruksjonsheftet.
- Ikke glem at brukeren er ansvarlig for ulykker eller farlige situasjoner som rammer andre personer eller deres eiendeler. Det er brukerens ansvar å bedømme potensielle risikoer i terrenget og ta alle nødvendige forholdsregler for å sørge for sin sikkerhet, særlig i bakker og på ujevn, glatt eller løs grunn.
- La aldri barn få bruke produktet, heller ikke personer som ikke har gjort seg kjent med disse instruksjonene. Det er mulig at lokale regelverk fastsetter en minimumsalder for brukeren.
- Ikke bruk produktet etter at du har tatt medisiner eller stoffer som er kjent for å redusere reaksjonsevnen og oppmerksomheten.
- Bruk hensiktsmessig personlig verneutstyr, særlig vernesko, lange bukser, vernebriller og hjelm med hørselsvern, når du bruker produktet.
- Bruk produktet bare til det tiltenkte formålet. All annen bruk kan vise seg å være farlig eller medføre skade på produktet.

Forberedelse:

- Inspiser nøye området hvor produktet skal brukes, og fjern alle gjenstandene som risikerer å komme i kontakt med produktet.
- Før hver bruk må du alltid foreta en visuell inspeksjon av produktet for å forsikre deg om at alle deler og festet ikke er slitte eller skadede. Slitte eller skadede deler må skiftes ut av en godkjent reparatør før maskinen brukes igjen.
- Hvis produktet er utstyrt med en motorstansknapp, må de elektriske ledningene til knappen være i god stand for å sikre at motoren faktisk stanser. Kontroller om det er lekkasjer av væske (fett, olje osv.)
- Ikke bruk produktet uten beskyttelsesdeksler, og sørg for at alle festene er godt strammet.
- Produktet må aldri brukes mens tredjepersoner befinner seg i nærheten.

Bruk:

- Start motoren med varsomhet. Følg produsentens instruksjoner, og hold føttene på avstand fra redskapet(-ene).
- Operatøren må ikke løfte produktet i det motoren starter.
- Slå av motoren når produktet er uten tilsyn.
- Gå, og løp aldri med produktet.
- Vis stor varsomhet når du trekker produktet mot deg og ved endring av kjøreretning (hvis denne funksjonen er tilgjengelig).
- Hold en trygg avstand til de redskapene. Denne avstanden tilsvarer lengden på styret.
- Ikke ha hender eller føtter nær eller under roterende deler.

- I tilfelle:

- unormal vibrasjon,
 - blokkering,
 - problemer med innkoblingen
 - støt mot et fremmedlegeme,
 - skade på motorens stansekabel (avhengig av modell),
- Slå av motoren umiddelbart (se avsnittet "Slå av motoren"), la produktet avkjøles, fjern batteriet, inspiser produktet, og få utført de nødvendige reparasjoner hos din Husqvarna-forhandler. Du må bare arbeide i dagslys eller med en kunstig belysning av god kvalitet.
- Produktet må ikke brukes i bakker på over 20 %.
 - Når du befinner deg i en skråning må du aldri stanse eller starte opp brått. Reduser farten i skråninger og i krappe svinger for å unngå velt eller tap av kontroll over maskinen. Vær særlig årvåken ved endring av retning i skråninger.
 - I terrenget med naturlige eller kunstige gjenstander eller skrot (steiner, trestubber, metallrester, staker osv.): unngå å komme i berøring med alle fremmedlegemer som kan skade produktet.
 - Vær obs på risikoen for å falle i bratt eller glatt terreng.
 - Bruk av annet tilbehør enn det som er anbefalt av Husqvarna kan gjøre produktet utrygt, og kan forårsake skader på produktet, som ikke vil kunne dekkes av garantien.
 - Løft verktøyet opp fra bakken før rotasjonen starter, og senk det forsiktig ned på flaten som skal renses.
 - Ikke bruk makt på produktet. Bruk det riktige produktet til jobben du ønsker å utføre. Ved å bruke et egnet verktøy til jobben, kan du få jobben gjort mer effektivt, sikrere og i det tempoet verktøyet er konstruert for.
 - Ikke bruk produktet hvis på/av-bryteren ikke slår enheten på og av. Ethvert produkt som ikke kan betjenes med av/på-bryteren, er farlig, og må repareres.
 - Ta batteriet ut av produktet før du gjør justeringer, før du skifter utstyr, eller før du skal lagre det. Dette forebyggende sikkerhetstiltaket reduserer faren for utilsiktet start av produktet.
 - Batteriet må kun lades med laderen som er godkjent av Husqvarna.
 - Bruk produktet kun med de spesifiserte batteriene. Bruk av andre batterier kan medføre fare for personskader eller for brann.
 - Når batteriet ikke er i bruk, bør det oppbevares adskilt, på god avstand fra metallgjenstander som f.eks. binders, mynter, nøkler, skruer og andre små metallgjenstander som kan komme i berøring med polene. Hvis batteripolene kortsluttes, kan det oppstå brannskader og brann.
 - Oppbevar batteriet utilgjengelig for barn.
 - Ikke bruk et batteri eller et verktøy som er skadet eller som er blitt modifisert. Modifiserte eller skadede batterier kan oppføre seg uforutsigbart, noe som kan føre til brann, eksplosjon eller fare for personskader.
 - Ikke utsett verken batteriet eller produktet for ild eller for sterk varme. Eksponering for brann eller temperaturer over 130 °C kan føre til eksplosjon.
 - Følg alle instruksjoner for opplading, og ikke lad opp batteriet utenfor temperaturområdet som er angitt i instruksjonene. Feil lading eller lading ved temperaturer utenfor det angitte området risikerer å skade batteriet og øke faren for brann.
 - Unnlater man å følge disse advarslene, kan det føre til alvorlige personskader og/eller brann.
 - Hvis motorens integrerte overbelastningsvern utløses ofte, må du kontakte din Husqvarna-forhandler.

Inspisering / vedlikehold / oppbevaring:

- Få produktet reparert av en kvalifisert reparatør som kun bruker originale reservedeler. På denne måten vil produktet kunne forbli sikkert.
- Reparer aldri skadede batterier. Reparasjoner av batterier skal alltid utføres av en Husqvarna-forhandler.
- Slå av produktet, ta ut det utskiftbare batteriet og vent til alle bevegelige deler har stanset helt:
 - før du gjør noen justeringer,
 - før du starter noen rengjøring,
 - hver gang du forlater produktet uten tilsyn,
 - før du fjerner et fremmedlegeme,
 - før du inspiserer eller håndterer produktet,
 - etter å ha kommet i berøring med et fremmedlegeme. Kontroller produktet for å se etter eventuelle skader, og få utført de nødvendige reparasjoner.
- Produktet må ikke spyles med vannslange. Sørg for at det ikke kommer noe vann inn i motoren eller på de elektriske tilkoblingene.

Kassering:



Dette symbolet betyr at produktet ikke skal behandles som vanlig husholdningsavfall. Det skal leveres inn til et lokalt innsamlingsystem for elektrisk og elektronisk utstyr. Dette bidrar til en ansvarlig håndtering av avfall ved slutten av produktets levetid. Ta kontakt med de lokale myndighetene, avfallstjenesten eller forhandleren for mer informasjon. Feil avhending kan ha negativ innvirkning på miljøet og menneskers helse på grunn av mulig innhold av farlige stoffer.

MERK: Symbolet vises på produktet eller på produktets emballasje.

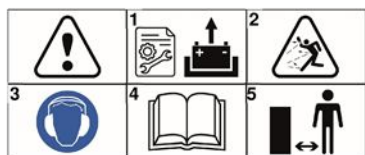
- Batteriet må tas ut av produktet før produktet kastes.
- Batteriet må kasseres på en trygg måte.
- For å spare på naturressursene bør du resirkulere batteriene eller kassere dem på rett måte.
- Dette produktet inneholder litium-ion-batterier. Lokale eller nasjonale lover forbyr avhending av litium-ion-batterier sammen med vanlig husholdningsavfall. Kontakt din lokale avdeling for avfallshåndtering for å få informasjon om mulighetene når det gjelder avfallshåndtering og/eller resirkulering.
- Skadede eller ødelagte litiumionbatterier må resirkuleres eller avhendes på en egnet måte.
- Når du tar ut batteriet for resirkulering eller kassering, må du dekke til kontaktene med en tykk teip. Forsøk ikke å kassere eller demontere batteriet selv, eller å fjerne noen av komponentene.

Forflytning / håndtering / transport:

- Skal du flytte på produktet, må dette skje i samsvar med instruksene under avsnittet "Forflytning".
- Håndtering: Ikke løft produktet hvis du er alene. Produktets vekt er angitt på produsentens plate og i denne håndboken (verktøyets vekt er ikke inkludert). Håndtering må skje i samsvar med instruksjonene under § "Håndtering".
- Ved lasting og lossing av produktet på en tilhenger må du alltid bruke egnede lasteramper.
- Spenn fast produktet slik at det sikres under transporten.
- Transport må utføres ved hjelp av en tilhenger, når motoren er av, og batteriet er blitt fjernet. Ingen andre transportmidler må benyttes.

DEFINISJON AV PIKTOGRAMMENE

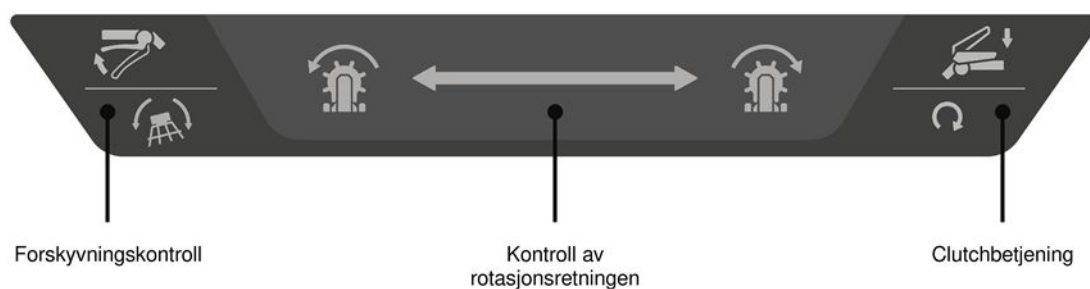
NO



- 1 – Trekk ut batteriet/batteriene før reparasjonsarbeidet
- 2 – Roterende verktøy: vær forsiktig med sprtefare
- 3 – Bruk en hjelm med hørselsvern
- 4 – Les brukerhåndboken
- 5 – Overhold sikkerhetsavstandene



Fare! Avkappingsrisiko
Roterende elementer
Ikke gå nær det roterende verktøyet



Piktogrammene kan være til stede eller ikke, avhengig av produktmodellen.

TEKNISKE OPPLYSNINGER

Maskinmodell	WB 560i		
Vekt	67 kg	Motormodell	HVA_5974227
Netto effekt *	1.2 kW for et turtall på	2700 rpm	
Nominell effekt	1.2 kW for et nominelt turtall på	2700 rpm	
Garantert lydeffektnivå	EN ISO 3744:2010 (publié 2012)		91.5 dB(A)
Lydtrykknivå ved førerasetet	EN ISO 3744:2010 (publié 2012)		76.8 dB(A)
	Usikkerhet ved måling	1.2 dB(A)	
Målt lydeffektnivå	EN ISO 3744:2010 (publié 2012)		90.3 dB(A)
	Usikkerhet ved måling	1.2 dB(A)	
Vibrasjonsnivå for operatørens hender			1.8 m/s ²
N/A	Usikkerhet ved måling	1.5 m/s ²	

Kassering

Dette symbolet betyr at produktet ikke skal behandles som vanlig husholdningsavfall. Det skal leveres inn til et lokalt innsamlingssystem for elektrisk og elektronisk utstyr. Dette bidrar til en ansvarlig håndtering av avfall ved slutten av produktets levetid. Ta kontakt med de lokale myndighetene, avfallstjenesten eller forhandleren for mer informasjon. Feil avhending kan ha negativ innvirkning på miljøet og menneskers helse på grunn av mulig innhold av farlige stoffer.



Merk: Symbolet vises på produktet eller på produktets emballasje.

MERK: Produsenten gjør sitt ytterste for stadig å forbedre produktene. Derfor presiserer produsenten at denne håndboken i sin helhet er uforbindtlig, og forbeholder seg retten til å endre produktenes spesifikasjoner uten forvarsel.



Utpakking

1.1



FORSIKTIG:
Feil montering av dette produktet kan forårsake alvorlige skader. Pass på at du følger alle instruksjoner nøye.



FORSIKTIG:
Pass på at du ikke kutter kablene eller riper opp lakken på produktet når du kutter av kantene på kartongen.

Ref.	Kartongens innhold
A	Mekanisk ugressfjerner
B	Dokumentmappe



Sjekk lufttrykket i dekkene: 1 bar $\pm$ 0.2.



Montering av styret

1,2



Bruk LITHIUM CALCIUM klasse 2-smørefett.

A = Høydejustering

B = Forskyvningsjustering



Produktets identifikasjonsplate

1.3

- A – Produsentens navn og adresse
- B – Produkttype
- C – Produktets modell
- D – Serienummer
- E – Nominell effekt
- F – Vekt (i kilogram)
- G – Indeks for motstand mot vannsprut
- H – Handelsbetegnelse
- I – Resirkuleringssymbol
- J – Produksjonsår
- K – Produktreferanse
- L – Samsvarsmerker



Beskrivelse av delene

1.4

- 1 – Koblingshendel
- 2 – Spak for sideforskyvning
- 3 – Hjul
- 4 – Sprutskjerm
- 5 – Holder for metallbørstene
- 6 – Metallbørster
- 7 – Motor
- 8 – Håndtak for regulering av styret
- 9 – Spak for å endre metallbørstenes rotasjonsretning

OPPSTART AV PRODUKTET

NO



← Åpne dekselet til batterirommet



← Trykk på knappen for å sjekke ladestatusen ved hjelp av LED-indikatoren



← Sett inn de oppladede batteriene



Bruk utelukkende batterier og ladere som er oppført i tabellene nedenfor.

BATTERI	MERKE	TYPE	BATTERIETS KAPASITET, Ah	SPENNING, V
40-B330X	Husqvarna	Litium-ion	9	36

LADER	MERKE	INNGANGSSPENNING, V	FREKVENS, Hz	EFFEKT, W
40-C500X	Husqvarna	100-240	50-60	500



← Sett inn nøkkelen



← Lukk igjen dekselet til batterirommet



← Trykk på av/på-knappen



← Trykk på Av / På-knappen



← Koble inn clutchen



Opphold deg alltid innenfor sikkerhetssonen når du starter opp produktet.

BRUK

Dette produktet er beregnet for mekanisk ugressfjerning på harde underlag.



← Maskinens sideforskyvde arbeidsposisjon



← Rotasjon av metallbørsten



Det er helt nødvendig å koble ut clutchen før du endrer børstens rotasjonsretning.



Ikke bruk børsten i motroterende retning.



Under bruk skal produktet alltid vippe i samme retning som girspaken. Det anbefales å arbeide med produktet vippet.



← Innkobling av metallbørsten



Overhold en sikkerhetssone med 20 m radius rundt produktet.



Etter at maskinen er startet opp, må du ikke la motoren gå på tomgang, begynn å arbeide så snart som mulig ved å aktivere innkoblingen for børsten.

Det er ikke nødvendig å varme opp motoren. Å la den gå på tomgang i mer enn 2 minutter uten å koble til redskapet, kan forårsake alvorlige skader på clutch-systemet og drivreimen..



Løft alltid børsten lett fra bakken før du setter den i rotasjon.



Senk børsten forsiktig ned på bakken som skal rengjøres mens den roterer.

STANS



Stanse metallbørsten

4.1

Slipp opp clutchspaken.



Stanse motoren

4.2

Trykk først på av/på-knappen (svart knapp) og deretter på strømknappen (rød knapp).

NO

DAGLIGE KONTROLLER

Kontroller følgende punkter før du starter motoren: - Ingen bolter eller muttere er løse eller ødelagt.
- Miljømessig sikkerhet.



Batterienes ladeivå

2.2

PROBLEMER/ LØSNINGER

PROBLEM	SANNSYNLIG ÅRSAK	LØSNING
Strømforsyningsenheten starter ikke.	Av/på-knappen er ikke aktivert.	Trykk på av/på-knappen til indikatorlampen lyser.
	Batteriet er ikke satt riktig inn i batterirommet.	Sett batteriet inn i batterirommet, og skyv det inn til du hører et klikk.
	Andre uidentifiserte årsaker.	Kontakt en Husqvarna-forhandler for å bestille reparasjon.
Strømforsyningsenheten slutter å fungere.	Batteriet er utladet.	Lad opp batteriet.
	Strømforsyningsenheten er overbelastet.	Reduser arbeidsbelastningen.
	Batteriet blir overopphetet.	Reduser arbeidsbelastningen eller bytt ut batteriet.
	Andre uidentifiserte årsaker.	Unngå å bruke batteriet i høye temperaturer. Kontakt en Husqvarna-forhandler for å bestille reparasjon.
LED-LAMPE PÅ BATTERIET	ÅRSAK	LØSNING
Den grønne LED-lampen blinker.	Batteriets ladestatus er lav.	Lad opp batteriet.
LED-lampen batterifeil blinker.	Batteriet er for kaldt eller for varmt til å kunne brukes.	La laderen kjøle seg ned eller sett den innendørs for å varme den opp. Når den har riktig temperatur, kan du bruke den på nytt. Bruk laderen når omgivelsestemperaturen er mellom 5 °C og 40 °C.
	Batteriet er utladet.	Lad opp batteriet.
LED-lampen batterifeil lyser.	Det er en permanent batterifeil.	Kontakt en Husqvarna-forhandler.
LED-LAMPE PÅ BATTERILADEREN	ÅRSAK	LØSNING
LED-lampen for feil blinker eller lyser.	Batteriladeren er for kald eller for varm til å kunne brukes.	La laderen kjøle seg ned eller sett den innendørs for å varme den opp. Når den har riktig temperatur, kan du bruke den på nytt. Bruk laderen når omgivelsestemperaturen er mellom 5 °C og 40 °C.
	Andre feil.	Kontakt en Husqvarna-forhandler.
FEILKODE (Antall blink)	MULIGE FEIL	MULIG PROSEDYRE
3	Belastningen på motoren er for stor, og motoren stopper.	Utøv et forsiktig trykk på børsten og hold den alltid på skrå når du arbeider.
5	Motorens turtall synker for lavt, og motoren stopper.	Utøv et lett trykk på børsten og hold den alltid på skrå mens du arbeider. Dersom problemet vedvarer, ta kontakt med din Husqvarna-forhandler.
8	Batteriet er svakt.	Lad opp batteriet.
9	Batterifeil eller ingen batterisignal.	Sett batteriet riktig inn i produktet og sjekk kontakten. Hvis lampen for batterifeil blinker, les avsnittet "Batteri".
10	Motorens kontrollenhet er for varm.	Slå av motoren og vent til den er avkjølt.
Andre feil	Hvis andre feil oppstår, må du fjerne sikkerhetsnøkkelen og batteriet, og kontakte din Husqvarna-forhandler.	

FORFLYTNING

NO



← Forflytning



- Stanse motoren.
- Fjerne batteriene.



← Fastgjøringspunkter

JUSTERING AV CLUTCHKABELEN



Når spaken står i "innkoblet" posisjon, og børsten ikke roterer, kan du justere clutchkabelen.



Slå av produktet og ta ut batteriene.



Skru av clutchkabelens strammemutter.



Juster stramheten.



Skru til mutteren igjen.

Sett inn batteriene igjen.

Start opp produktet, og prøv på nytt.

Hvis problemet vedvarer, ta kontakt med din Husqvarna-forhandler.

STILLE INN DEN MEKANISKE UGRESSFJERNEREN



← Bytte metallbørstene



- Stanse motoren.
- Fjerne batteriene.



Bruk av hansker er påbudt.



← Justering av sprutskjermen

Skru av dreieknappene og sett sprutskjermen i ønsket posisjon.

Skru dreieknappene på plass igjen for å låse posisjonen.

PERIODISK VEDLIKEHOLD

INTERVALL: ETTER MAKS 50 TIMER 1/ÅR FØR VINTERLAGRING

NO

- Smøring av akselen for metallbørstene med et litium-kalsiumfett, NLGI-grad 2.
- Kontroller dekktrykket: 1 bar $\pm$ 0.2.

Vær særlig opmærksom på udsagn, der begynder med følgende:



ADVARSEL: Angiver en høj sandsynlighed for alvorlig personskade, muligvis livsfare, hvis instruktionerne ikke følges.

FORHOLDSREGEL: Angiver en risiko for personskade eller beskadigelse af udstyret, hvis instruktionerne ikke følges.

BEMÆRK: Giver nyttige oplysninger.



Dette tegn opfordrer til forsigtighed under visse operationer.

Hvis du har et problem, eller hvis du har spørgsmål om produktet, skal du kontakte din Husqvarna-forhandler.



ADVARSEL: Produktet er beregnet til at yde en sikker og pålidelig service under betingelser, der er i overensstemmelse med anvisningerne. Læs og forstå indholdet i denne vejledning, før du bruger produktet. Ellers risikerer du personskader eller beskadigelse af udstyret.

Uddannelse / oplysninger:

- Bliv fortrolig med den korrekte brug og betjeningen, før du bruger produktet. Du skal vide, hvordan man hurtigt standser motoren.
- Produktet skal altid bruges i overensstemmelse med anbefalingerne i vejledningen.
- Glem ikke, at brugeren er ansvarlig for ulykker eller farlige fænomener, der opstår for andre mennesker eller deres ejendom. Det er brugerens ansvar at vurdere de mulige risici for det terræn, der skal arbejdes på, og at tage alle nødvendige forholdsregler med henblik på sin sikkerhed, især på skråninger og ujævne, glatte eller løse jordoverflader.
- Lad aldrig børn eller personer, der ikke er bekendt med disse anvisninger, bruge produktet. Det er muligt, at lokale regler fastsætter en mindstealder for brugeren.
- Brug ikke produktet efter indtagelse af medicin eller stoffer, der muligvis kunne påvirke din evne til at reagere og koncentrere dig.
- Bær egnede personlige værnemidler, når du bruger produktet, især sikkerhedsfodtøj, lange bukser, beskyttelsesbriller og hjelm med høreværn.
- Brug produktet til det, det er beregnet til. Enhver anden anvendelse kan være farlig eller medføre en beskadigelse af produktet.

Klargøring:

- Undersøg nøje området, hvor produktet skal anvendes, og fjern alle genstande, som kan komme i kontakt med produktet.
- Udfør altid en visuel inspektion af produktet før enhver brug for at sikre, at elementer såvel som fastgørelser ikke udviser slitage eller skader. Udskift de slidte eller ødelagte dele hos en autoriseret reparatør for enhver ny brug.
- Hvis produktet er udstyret med en motorstopknop, skal motorstopkablerne holdes i god stand for at sikre, at motoren standses. Kontroller for flydende lækager (fedt, olie osv.).
- Anvend ikke produktet uden beskyttelseshætter og sørg for, at alle fastgørelser er strammet godt til.
- Brug aldrig produktet, når andre personer er til stede.

Anvendelse:

- Start motoren forsigtigt i henhold til producentens instruktioner og hold fødderne langt væk fra redskabet eller redskaberne.
- Når motoren startes, må operatøren ikke løfte produktet op.
- Stands motoren, når produktet ikke er under opsyn.
- Gå eller løb aldrig med produktet.
- Udvis stor forsigtighed, hvis du trækker produktet hen mod dig selv eller skifter kørselsretning (hvis det er muligt).
- Overhold sikkerhedsafstanden til redskaberne, afmålt i forhold til styrets længde.
- Undgå at placere hænder eller fødder tæt på eller under roterende elementer.

- I tilfælde af:

- unormale vibrationer,
- blokering,
- koblingsproblemer,
- sammenstød med et fremmedlegeme,
- beskadigelse af motorens stopkabel (afhængigt af model),

Stands straks motoren (se afsnittet "Standning af motor"), lad produktet køle ned, tag batteriet ud, inspicér produktet, og få din Husqvarna-forhandler til at udføre de nødvendige reparationer. Arbejd kun i dagslys eller med god kunstig belysning.

- Brug ikke produktet på hældninger over 20 %.
- Stands eller start ikke motoren pludseligt, når du befinder dig på en skråning. Sænk hastigheden på skråninger og i skarpe sving for at undgå tipning eller at miste kontrollen. Vær særlig forsigtig, når du skifter retning på skråninger.
- På områder fyldt med genstande eller med rester af naturlig oprindelse eller affald (klipper, trærødder, metalrester, stolper osv.): Alle fremmedlegemer, der kan beskadige produktet, skal undgås.
- Vær opmærksom på risikoen for at falde på skråninger eller i våde omgivelser.
- Brug af andre tilbehørsdele end de anbefalede af Husqvarna kan gøre produktet farligt at anvende og forårsage skader på produktet, der ikke vil være dækket af garantien.
- Løft værktøjet op fra jorden, før det sættes i rotation, og før det forsigtigt på den flade, der skal rengøres.
- Forcer ikke produktet. Brug et produkt, der er egnet til det arbejde, der skal udføres. Anvendelsen af et passende værktøj til det arbejde, der skal udføres, giver mulighed for at udføre dette arbejde mere effektivt, med større sikkerhed og i det tempo, som værktøjet er designet til.
- Brug ikke produktet, hvis tænd/sluk-knappen ikke tillader at tænde og slukke den. Et produkt, som det ikke er muligt at styre med tænd/sluk-knappen, er farligt og skal repareres.
- Tag batteriet ud af produktet, før du foretager justeringer, skifter tilbehør eller lægger det på plads. Denne forebyggende forsigtighedsregel reducerer risikoen for utilsigtet start af produktet.
- Batteriet må udelukkende oplades med den specificerede oplader, der er godkendt af Husqvarna.
- Brug udelukkende produktet med de specificerede batterier. Brugen af ethvert andet batteri kan skabe en risiko for kvæstelser og antændelse.
- Når batteriet ikke bruges, skal det opbevares på afstand af genstande i metal, såsom clips, mønter, nøgler, skruer og alle andre metalgenstande, der kan skabe en kontakt mellem polerne. En kortslutning af batteriets poler kan fremkalde forbrændinger og ildebrand.
- Opbevar batteriet uden for børns rækkevidde.
- Brug ikke et beskadiget eller ændret batteri eller værktøj. Ændrede eller beskadigede batterier kan have en uforudseelig adfærd, der kan fremkalde ildebrand, eksplosion eller risiko for kvæstelser.
- Udsæt ikke batteriet eller produktet for flammer eller en overdreven temperatur. Eksponering for ild eller en temperatur over 130°C kan fremkalde en eksplosion.
- Overhold alle anvisninger vedrørende genopladning og genoplad ikke batteriet udenfor de specificerede temperaturområder i anvisningerne. En ukorrekt genopladning eller ved temperaturer, der ligger udenfor det specificerede område, kan beskadige batteriet og øge risikoen for antændelse.
- En manglende overholdelse af advarslerne kan forvolde alvorlige kvæstelser og/eller ildebrand.
- Hvis motorens indbyggede beskyttelse mod overopvarmning udløses ofte, kontakt Husqvarna-forhandleren.

Inspektion / vedligeholdelse / opbevaring:

- Få produktet repareret af en kvalificeret reparatør, der kun må bruge oprindelige reservedele. Dette garanterer, at produktet forbliver sikkert.
- Reparer aldrig beskadigede batterier. En reparation af batterierne skal altid udføres af en Husqvarna-forhandler.
- Sluk produktet, tag det aftagelige batteri ud og vent, indtil alle bevægelige dele er fuldstændig standset:
 - før enhver justering,
 - før enhver rengøring,
 - hver gang produktet efterlades uden opsyn,
 - før fjernelse af et fremmedlegeme,
 - før inspektion eller håndtering af produktet,
 - efter at have ramt et fremmedlegeme. Inspicer produktet for at tjekke, at det ikke er beskadiget og få de nødvendige reparationer udført.
- Vask ikke produktet med en vandstråle. Sørg for, at vandet ikke trænger ind i motoren eller de elektriske tilslutninger.

Bortskaffelse:



Dette symbol betyder, at dette produkt ikke er husholdningsaffald. Genbrug det via dit lokale indsamlingssystem for elektrisk og elektronisk udstyr. Dette bidrager til en ansvarlig håndtering af affald, når produkter har nået enden af deres levetid. Kontakt den lokale myndighed, den virksomhed, der står for affaldsindsamling eller din forhandler for yderligere oplysninger. Forkert håndtering af affald kan påvirke både miljøet og menneskers sundhed negativt på grund af muligt indhold af skadelige stoffer.

BEMÆRK: Symbolet kan ses på produktet eller produktets emballage.

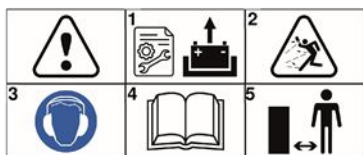
- Batteriet skal tages ud af produktet før bortskaffelse.
- Batteriet skal bortskaffes på en sikker måde.
- Batteriet skal genbruges eller bortskaffes på en passende måde for at bevare de naturlige ressourcer.
- Dette produkt indeholder lithium-ion-batterier. Lokale eller nationale love forbyder at smide lithium-ion-batterier væk sammen med almindeligt husholdningsaffald. Kontakt din lokale borgerservice for at indhente oplysninger vedrørende eksisterende muligheder for bortskaffelse og/eller genbrug.
- Beskadigede og ødelagte lithium-ion-batterier skal genbruges eller bortskaffes på en passende måde.
- Når batteriet tages ud med henblik på genbrug eller bortskaffelse, skal polerne tildækkes med et kraftigt klæbebånd. Forsøg ikke at øgelægge eller adskille batteriet, eller at fjerne en af dets komponenter.

Flytning / håndtering / transport:

- Flytningen skal ske i henhold til anvisningerne i afsnittet "Flytning".
- Håndtering: Løft ikke produktet alene. Produktets vægt er angivet på typeskiltet og i denne vejledning (uden værktøjets vægt). Håndteringen skal ske i henhold til anvisningerne i afsnittet "Håndtering".
- Af- og pålæsning af produktet fra et påhængskøretøj skal ske ved hjælp af passende læsseramper.
- Fastgør produktet korrekt for at garantere en sikker transport.
- Transporten skal udføres på en trailer med standset motor og fjernet tændrør. Brug ikke andre former for transportmidler.

DEFINITION AF PIKTOGRAMMER

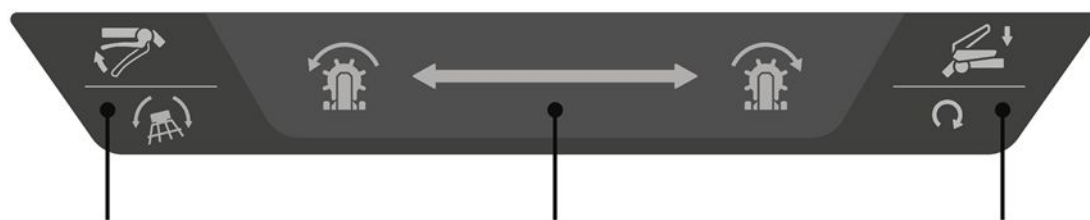
DA



- 1 – Tag batteriet/batterierne ud før enhver vedligeholdelsesreparation
- 2 – Roterende værktøj: Vær opmærksom på udslyngninger
- 3 – Brug høreværn.
- 4 – Læs brugsanvisningen.
- 5 – Respekter sikkerhedsafstandene



Fare! Risiko for afskæring
Roterende elementer
Hold afstand til det roterende værktøj



Betjening af offset

Betjening af
rotationsretning

Koblingshåndtag



Tænding

Start/stop



De tilstedeværende piktogrammer afhænger af produktmodellen.

TEKNISK INFORMATION

Maskinmodel	WB 560i		
Vægt	67 kg	Motormodel	HVA_5974227
Netto-effekt *	1.2 kW for en motorhastighed på	2700 rpm	
Nominal effekt	1.2 kW for en motorhastighed på	2700 rpm	
Garanteret lydeffektniveau	EN ISO 3744:2010 (publiée 2012)		91.5 dB(A)
Lydtryksniveau på førerpladsen			76.8 dB(A)
EN ISO 3744:2010 (publiée 2012)		Målingens usikkerhed	1.2 dB(A)
Målt lydeffektniveau			90.3 dB(A)
EN ISO 3744:2010 (publiée 2012)		Målingens usikkerhed	1.2 dB(A)
Vibrationsniveau i førerens hænder			1.8 m/s ²
N/A			Målingens usikkerhed 1.5 m/s ²

Bortskaffelse

Dette symbol betyder, at dette produkt ikke er husholdningsaffald. Genbrug det via dit lokale indsamlingssystem for elektrisk og elektronisk udstyr. Dette bidrager til en ansvarlig håndtering af affald, når produkterne har nået enden af deres levetid. Kontakt den lokale myndighed, den virksomhed, der står for affaldsindsamling eller din forhandler for yderligere oplysninger. Forkert håndtering af affald kan påvirke både miljøet og menneskers sundhed negativt på grund af muligt indhold af skadelige stoffer.



Bemærk: Symbolet kan ses på produktet eller produktets emballage.

Bemærk: Med henblik på løbende forbedringer gør producenten opmærksom på, at denne manual ikke er kontraktligt bindende, og forbeholder sig ret til at ændre specifikationer for sine produkter uden varsel.



Udpakning

1.1



ADVARSEL:

En forkert samling af dette produkt kan forårsage alvorlige skader. Sørg for at følge alle instruktioner omhyggeligt.



ADVARSEL:

Pas på ikke at klippe kablerne over eller ridse produktets maling, når du skærer kassens kanter.

Nr.	Kassens indhold
A	Mekanisk ukrudtsbekæmper
B	Dokumentlomme



Kontroller dæktrykket: 1 bar $\pm$ 0,2.



Montering af styret

1.2



Brug fedt af typen LITHIUM CALCIUM, klasse 2.

A = Regulering af højde

B = Offset justering



Produktets typeskilt

1.3

- A – Fabrikantens navn og adresse
- B – Produkttype
- C – Produktmodel
- D – Serienummer
- E – Nominel effekt
- F – Vægt (i kg)
- G – Indeks for resistens over for vandstænk
- H – Handelsbetegnelse
- I – Genbrugsmærke
- J – Produktionsår
- K – Produktreference
- L – Overensstemmelsesmærke

DA



Beskrivelse af delene

1.4

- 1 – Koblingsarm
- 2 – Offset-arm
- 3 – Hjul
- 4 – Stænklap
- 5 – Holder til metalbørster
- 6 – Metalbørster
- 7 – Motor
- 8 – Håndtag til regulering af styr
- 9 – Håndtag til skift af metalbørsternes rotationsretning

OPSTART AF PRODUKTET

DA



2.1

← Åbn låget til batterirummet



2.2

← Tryk på knappen for at se batteriets opladningsniveau via LED-indikatoren



2.3

← Sæt de opladede batterier i



Brug udelukkende de batterier og opladere, der er vist i nedenstående tabeller.

BATTERI	MÆRKE	TYPE	Batterikapacitet, Ah	SPÆNDING V
40-B330X	Husqvarna	Lithium-ion	9	36

OPLADER	MÆRKE	INDGANG-SPÆNDING, V	FREKVENS, Hz	EFFEKT, W
40-C500X	Husqvarna	100-240	50-60	500



2.4

← Sæt nøglen i



2.5

← Luk låget til batterirummet



2.6

← Tryk på tænd-knappen



2.7

← Tryk på tænd / sluk-knappen



2.8

← Slå koblingsbetjeningen til



Bliv i sikkerhedszonen under produktets start.

ANVENDELSE

Dette produkt er beregnet til mekanisk ukrudtsbekæmpelse på hård jord.



3.1

← Produktets offset



3.2

← Metalbørstens rotation



Koblingen skal slippes, før børstens rotationsretning ændres.



Brug ikke børsten i modsat retning.



Vip altid produktet i samme retning som gearstangen under brug. Det anbefales at arbejde med produktet i skrå stilling.



3.3

← Metalbørstens kobling



Oprethold en sikkerhedszone på 20 meters radius omkring produktet.



Efter start må motoren ikke køre i tomgang, og man skal begynde arbejdet så hurtigt som muligt ved at aktiveres børstens koblingsbetjening.

Der er ingen grund til at opvarme motoren, og hvis den kører i tomgang i mere end 2 minutter, kan det forårsage betydelige skader på koblingssystemet og dets rem.



Løft altid børsten fra jorden, før den sættes i rotation.



Placer børsten forsigtigt på den overflade, der skal rengøres, mens den er i rotation.

STANDSNING



Standstening af metalbørsten

4.1

Slip koblingshåndtaget.



Standstening af motoren

4.2

Start med at trykke på tænd/sluk-knappen (sort knap), og tryk dernæst på tænd-knappen (rød knap).

DA

DAGLIG KONTROL

Før motoren startes, skal du kontrollere følgende:

- Ingen bolte og møtrikker er løse eller ødelagte.
- Miljøsikkerhed.



Batteriernes opladningsniveau

2.2

PROBLEMER / LØSNINGER

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	LØSNING
Strømforsyningen starter ikke.	Tænd/sluk-knappen er ikke aktiveret.	Tryk på tænd/sluk-knappen, indtil lampen lyser.
	Batteriet sidder ikke korrekt i batterirummet.	Sæt batteriet i batterirummet, og tryk det ned, indtil der høres et klik.
	Andre, ikke-identificerede årsager.	Kontakt en Husqvarna-forhandler med henblik på reparation.
Strømforsyningen fungerer ikke længere.	Batteriet er afladet.	Oplad batterierne igen.
	Strømforsyningen er overbelastet	Minsk arbejdsbyrden.
	Batteriet bliver overophedet.	Minsk arbejdsbyrden eller udskift batteriet.
		Undgå at bruge batteriet i høje temperaturer.
	Andre, ikke-identificerede årsager.	Kontakt en Husqvarna-forhandler med henblik på reparation.
LED-INDIKATOR PÅ BATTERIET	ÅRSAG	LØSNING
Den grønne LED-indikator blinker.	Batteriets opladningsniveau er lavt.	Oplad batteriet.
LED-indikatoren for batterifejl blinker.	Batteriet er for koldt eller for varmt til at blive brugt.	Lad opladeren køle ned eller stil det indenfor for at varme det. Når batteriet har nået den rette temperatur, kan det bruges igen. Brug opladeren, når omgivelsestemperaturen er mellem 5 °C og 40 °C.
	Batteriet er afladet.	Oplad batteriet.
Indikatoren for batterifejl blinker.	Der er en permanent batterifejl.	Kontakt en Husqvarna-forhandler.
LED-INDIKATOR PÅ BATTERIOPLADEREN	ÅRSAG	LØSNING
LED-indikatoren for batterifejl blinker eller tændes.	Batteriopladeren er for kold eller for varm til at blive brugt.	Lad opladeren køle ned eller stil det indenfor for at varme det. Når batteriet har nået den rette temperatur, kan det bruges igen. Brug opladeren, når omgivelsestemperaturen er mellem 5 °C og 40 °C.
	Andre fejl.	Kontakt en Husqvarna-forhandler.
FEJLKODE (Antal blink)	MULIGE FEJL	MULIG PROCEDURE
3	Motoren er overbelastet og stopper.	Anvend et let pres på børsten, og arbejd altid med en let vippende bevægelse.
5	Motorens hastighed falder for meget, og motoren stopper.	Anvend et let pres på børsten, og hold den altid skråt under arbejdet. Hvis problemet fortsætter, kontaktes Husqvarna-forhandleren.
8	Batteriet er lavt.	Oplad batteriet.
9	Batterifejl eller intet signal fra batteriet.	Sæt batteriet korrekt i produktet, og kontroller stikket. Læs afsnittet "Batteri", hvis batteriets fejllampe blinker.
10	Motorstyringen er for varm.	Standst motoren og vent, til den er kølet af.
Andre fejl	Tag sikkerhedsnøglen og batteriet ud, og kontakt din Husqvarna-forhandler, hvis der opstår andre fejl.	

DA

BEVÆGELSE



5.1

← Bevægelse



Stop motoren.
Fjern batterierne.



5.2

← Surringspunkter

JUSTERING AF KOBLINGSKABLET



6.1

Juster koblingskablet i position "tilkoblet", når børsten ikke roterer.



6.2

Stands produktet og fjern batterierne.



6.3



Løsn spændemøtrikken på koblingskablet.



Juster trådstrammeren.



Spænd møtrikken igen.

Sæt batterierne i igen.

Start produkt og prøv igen.

Hvis problemet fortsætter, kontaktes Husqvarna-forhandleren.

JUSTERING AF DEN MEKANISKE UKRUDTSBEKÆMPE



7.1

← Udskiftning af metalbørsterne



Stop motoren.
Fjern batterierne.



Brug af handsker er påkrævet.



7.2

← Indstilling af stænklappen

Skru hjulene af, og placer stænklappen i den ønskede position.

Skru hjulene på igen for at låse dem fast i positionen.

PERIODISK VEDLIGEHOLDELSE

PERIODE: MAKS. 50 TIMER 1 GANG OM ÅRET FØR VINTEREN

- Smøring af metalbørstens aksel med lithium-calcium-fedt, klasse 2.
- Kontrol af dæktrykket: 1 bar $\pm$ 0,2.

DA

TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET

Kiinnitä erityistä huomiota ohjeisiin, joiden edellä on seuraavat maininnat:



HUOMIO: Osoittaa vakavien henkilövammojen, jopa kuolemanvaaran suurta todennäköisyyttä, jos ohjeita ei noudateta.

NOUDATA VAROVAISUUTTA: Osoittaa henkilövammojen tai laitteiston vaurioitumismahdollisuutta, jos ohjeita ei noudateta.

HUOM: Antaa hyödyllisiä tietoja.



Tämä merkki pyytää sinua noudattamaan varovaisuutta tiettyjen toimintojen aikana.

Jos sinulla on ongelmia tai kysymyksiä tuotteesta, ota yhteyttä Husqvarna-jälleenmyyjään.



HUOMIO: Tuote on valmistettu toimimaan varmasti ja luotettavasti ohjeiden mukaisissa käyttöolosuhteissa. Ennen kuin käytät konetta, lue ja ymmärrä tämän käyttöoppaan sisältö. Muussa tapauksessa altistut vammoille ja laite voi vaurioitua.

Koulutus / tiedot:

- Perehdy asianmukaiseen käyttöön ja ohjaimiin ennen tuotteen käyttöä. Opettele sammuttamaan moottori nopeasti.
- Tuotetta on aina käytettävä käyttöohjeissa annettujen suositusten mukaisesti.
- Muista, että käyttäjä on vastuussa muille ihmisille tai heidän omaisuudelleen tapahtuvista onnettomuuksista tai vaarallisista ilmiöistä. Käyttäjän vastuulla on arvioida mahdolliset riskit työskentelymaaperällä ja ryhtyä kaikkiin tarvittaviin varotoimenpiteisiin oman turvallisuutensa varmistamiseksi, erityisesti ylä- tai alamäissä, epätasaisilla, liukkailla tai helposti liikkuvilla pinnoilla.
- Älä koskaan anna lasten tai näihin ohjeisiin perehtymättömien henkilöiden käyttää tuotetta. Paikalliset määräykset voivat määrittää käyttäjän vähimmäisiän.
- Tuotetta ei saa käyttää lääkkeiden tai reagoitukykyä tai tarkkaavaisuutta heikentävien aineiden alaisuudessa.
- Tuotetta käytettäessä on käytettävä asianmukaisia henkilönsuojaimia, erityisesti turvajalkineita, pitkälahkeisia housuja, suojalaseja ja kuulonsuojaimia.
- Käytä tuotetta sen suunniteltuun käyttötarkoitukseen. Kaikenlainen muu käyttö voi olla vaarallista tai aiheuttaa tuotteen vaurioitumisen.

Valmistelu:

- Tarkasta huolellisesti alue, jolla tuotetta käytetään, ja poista kaikki esineet, jotka voivat joutua kosketuksiin tuotteen kanssa.
- Ennen jokaista käyttökertaa tuote on aina tarkastettava silmämääräisesti sen varmistamiseksi, että kaikki osat ja niiden kiinnitykset eivät ole kuluneet tai vaurioituneet. Vaihdata kuluneet tai vaurioituneet osat valtuutetulla korjaajalla ennen uutta käyttökertaa.
- Jos tuotteessa on moottorin pysäytyspainike, pidä moottorin pysäytyksen sähköjohdot hyvässä kunnossa, jotta moottori pysähtyy varmasti. Varmista, ettei tuotteessa ole nestevuotoja (rasva, öljy jne.)
- Älä käytä tuotetta ilman suojia ja varmista, että kaikki kiinnitysosat ovat tiukalla.
- Älä koskaan käytä tuotetta ulkopuolisten paikalla ollessa.

Käyttö:

- Käynnistä moottori varovaisesti noudattaen valmistajan antamia ohjeita ja pitäen jalat poissa työkalu(je)n ulottuvilta.
- Käynnistäessään moottoria käyttäjä ei saa nostaa konetta.
- Sammuta moottori, kun kone jätetään vartioimatta.
- Kävele, älä koskaan juokse tuotteen kanssa.
- Kun vedät konetta itseäsi kohti tai vaihdat koneen kulkusuuntaa (jos varusteena), ole hyvin varovainen.
- Noudata työkaluun nähden ohjausasian osoittamaa turvaetäisyyttä
- Älä vie käsiä tai jalkoja pyörivien osien lähelle tai alle

- Jos ilmenee

- epänormaalia äärintä,
- tukkeutumis,
- kytkinongelma
- isku vieraaseen esineeseen
- moottorin pysäytyskaapelin vaurio (mallin mukaan),

Pysäytä moottori välittömästi (katso kohta "Moottorin pysäyttäminen"), anna tuotteen jäähtyä, irrota akku, tarkasta tuote ja tee tarvittavat korjaukset Husqvarna-jälleenmyyjällä. Työskentele ainoastaan päivänvalossa tai hyvässä valaistuksessa.

- Älä käytä tuotetta yli 20 % kulmassa.
- Älä pysähdy äläkä lähde liikkeelle äkkiä, kun kone on mäessä. Hiljennä vauhtia mäissä ja jyrkissä mutkissa kaatumisen tai hallinnan menetyksen estämiseksi. Ole erityisen valpas vaihtaessasi suuntaa mäessä.
- Maastossa, joka on täynnä luonnollisia tai keinotekoisia esineitä tai roskia (kiviä, puunkantoja, metalliromua, vaarvoja jne.): kaikkia vieraita esineitä, jotka voivat vahingoittaa tuotetta, on vältettävä.
- Maastoissa, joissa maan pinta on märkä, on varottava kaatumista.
- Muiden kuin Husqvarnan suosittelemien lisävarusteiden käyttö voi tehdä tuotteesta vaarallisen ja aiheuttaa sille vahinkoja, joita takuu ei kata.
- Nosta työkalu irti maasta ennen sen kääntämistä ja aseta se varovasti puhdistettavalle pinnalle.
- Älä käytä tuotetta väkisin. Käytä oikeaa tuotetta aikomaasi työhön. Oikean työkalun käyttäminen työhön tarkoittaa, että voit tehdä työn tehokkaammin, turvallisemmin ja sillä nopeudella, johon työkalu on suunniteltu.
- Älä käytä konetta, jos sen käynnistys-/pysäytyskytkintä ei voi kytkeä päälle ja pois päältä. Tuote, jota ei voi ohjata käynnistys-/pysäytyskytkimellä, on vaarallinen ja se on korjattava.
- Irrota akku tuotteesta, ennen kuin teet säätöjä, vaihdat lisävarusteita tai varastoit sen. Tämä ennaltaehkäisevä turvatoimenpide vähentää tuotteen tahattoman käynnistymisen riskiä.
- Lataa akku vain Husqvarnan hyväksymällä laturilla.
- Käytä tuotetta vain sille määritellyillä akuilla. Muiden akkujen käyttö voi aiheuttaa loukkaantumis- ja tulipalovaaran.
- Kun akku ei ole käytössä, se on säilytettävä kaukana metalliesineistä, kuten paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, ruuveista ja muista pienistä metalliesineistä, jotka voivat joutua kosketuksiin akun napojen kanssa. Akun napojen oikosulku voi aiheuttaa palovammoja ja tulipalon.
- Pidä akku poissa lasten ulottuvilta.
- Älä käytä vaurioitunutta tai muunneltua akkua tai työkalua. Muunnellut tai vaurioituneet akut voivat käyttäytyä arvaamattomasti ja aiheuttaa tulipalon, räjähdysen tai loukkaantumisvaaran.
- Älä altista akkua tai tuotetta liekeille tai liian korkeille lämpötiloille. Altistaminen tullelle tai yli 130 °C:n lämpötiloille voi aiheuttaa räjähdysen.
- Noudata kaikkia latausohjeita äläkä lataa akkua ohjeissa määritellyn lämpötila-alueen ulkopuolella. Noudata kaikkia latausohjeita äläkä lataa akkua ohjeissa määritellyn lämpötila-alueen ulkopuolella. Virheellinen lataaminen tai lataaminen määritellyn alueen ulkopuolisissa lämpötiloissa voi vahingoittaa akkua ja lisätä tulipalon vaaraa.
- Näiden varoitusten noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen ja/tai tulipalon.
- Jos moottoriin kuuluva ylikuormitusuoja laukeaa usein, ota yhteyttä Husqvarna-jälleenmyyjään.

Tarkastus / kunnossapito / varastointi:

- Anna tuotteen korjaus pätevän korjaajan tehtäväksi, joka saa käyttää vain alkuperäisiä varaosia. Näin varmistetaan, että tuote pysyy turvallisena.
- Älä koskaan korjaa vaurioituneita akkuja. Akut on aina korjautettava Husqvarna-jälleenmyyjällä.
- Kytke laite pois päältä, irrota irrotettava akku ja odota, että kaikki liikkuvat osat pysähtyvät kokonaan, ennen kuin:
 - suoritat säätöjä,
 - suoritat puhdistuksen,
 - jätät tuotteen ilman valvontaa,
 - poistat vieraan esineen,
 - tarkastat tuotteen tai käsittelet sitä,
 - tai sen jälkeen, kun olet törmännyt vieraaseen esineeseen.Tarkasta tuote vaurioiden varalta ja tee tarvittavat korjaukset.
- Älä pese konetta vesisuihkulla. Varmista, ettei moottoriin tai sähköliitännöihin pääse vettä.

Hävittäminen:



Tämä symboli tarkoittaa, ettei tuote ole kotitalouden sekajätettä. Kierrätä se paikallisen sähkö- ja elektroniikkaromun keräysjärjestelmän kautta. Se edistää käyttöikänsä loppuun tulleen romun vastuullista jätahuoltoa. Kysy lisätietoja paikallisilta jäteviranomaisilta, keräysyhtiöiltä tai jälleenmyyjältäsi. Virheellinen hävittäminen voi vaikuttaa haitallisesti ympäristöön ja ihmisten terveyteen laitteessa mahdollisesti olevien vaarallisten aineiden takia.

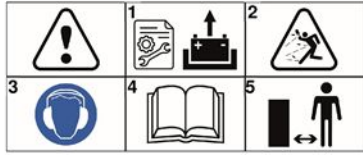
HUOM: Symboli on tuotteessa tai tuotteen pakkauksessa.

- Akku on poistettava tuotteesta ennen hävittämistä.
- Akku on hävitettävä turvallisesti.
- Luonnonvarojen säästämiseksi kierrätä akut tai hävitä ne asianmukaisesti.
- Tämä tuote sisältää litiumioniakkuja. Paikalliset tai kansalliset lait kieltävät litiumioniakkujen hävittämisen tavallisen kotitalousjätteen mukana. Ota yhteyttä paikalliseen jätahuolto-organisaatioon saadaksesi tietoa hävittämisen- ja/tai kierrätysvaihtoehdoista.
- Vahingoittuneet tai rikkoutuneet litiumioniakut on kierrätettävä tai hävitettävä asianmukaisella menetelmällä.
- Kun poistat akun kierrätystä tai hävittämistä varten, peitä sen koskettimet paksulla teipillä. Älä yritä tuhota tai purkaa akkua tai irrottaa mitään sen osia.

Siirto/käsittely / kuljetus:

- Tuotteen siirrossa on noudatettava kohdan "Siirto" ohjeita.
- Käsittely: älä nosta tuotetta yksin. Tuotteen paino on ilmoitettu valmistajan kilvessä ja tässä käyttöoppaassa (ilman työkalun painoa). Käsittelyssä on noudatettava kohdan "Käsittely" ohjeita.
- Tuotteen nostaminen peräkärryyn ja siitä laskeminen tulee tehdä sopivan lastausrampin avulla.
- Kiinnitä tuote oikein turvallista kuljetusta varten.
- Sitä on kuljetettava perävaunulla moottori sammutettuna ja akut irrotettuna. Älä käytä muita kuljetustapoja.

KUVAMERKKIEN KUVAUS

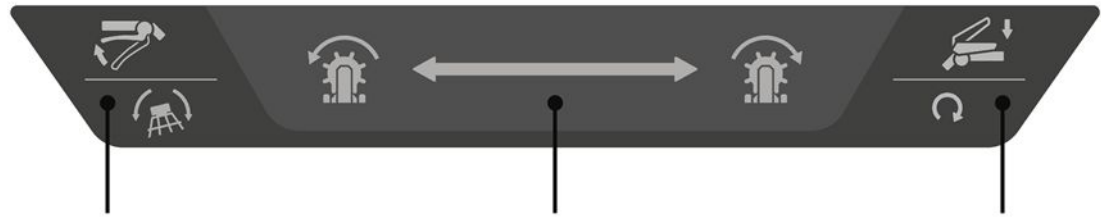


- 1 – Irrota akut ennen kaikkia huoltotöitä
- 2 – Pyörivät työkalut: varo sinkoutuvia esineitä
- 3 – Käytä kuulosuojaimia
- 4 – Lue käyttöopas
- 5 – Noudata turvavälejä



Vaara! Leikkautumisvaara
Pyöriviä osia
Älä mene lähelle pyörivää työkalua

FI



Vastapainon ohjain

Pyörimissuunnan ohjain

Kytinohjain



Virran kytkeminen

Käynnistys/pysäytys



Kuvamerkkien esillepano riippuu koneen mallista.

TEKNISET TIEDOT

Koneen malli	WB 560i		
Paino	67	kg	Moottorin malli HVA_5974227
Nettoteho *	1.2	kW käyntinopeudelle	2700 rpm
Nimellisteho	1.2	kW nimelliskäyntinopeudelle	2700 rpm
Taattu äänitehotaso	EN ISO 3744:2010 (publié 2012)		91.5 dB(A)
Taattu äänitehotaso ohjaamossa	EN ISO 3744:2010 (publié 2012)		76.8 dB(A)
	Mittausepävarmuus	1.2	dB(A)
Mitattu äänitehotaso	EN ISO 3744:2010 (publié 2012)		90.3 dB(A)
	Mittausepävarmuus	1.2	dB(A)
Operaattorin käsien värinätaso			1.8 m/s ²
N/A	Mittausepävarmuus	1.5	m/s ²

Hävittäminen

Tämä symboli tarkoittaa, ettei tuote ole kotitalouden sekajätettä. Kierrätä se paikallisen sähkö- ja elektroniikkaromun keräysjärjestelmän kautta. Se edistää käyttöikänsä loppuun tulleen romun vastuullista jätehuoltoa. Kysy lisätietoja paikallisilta jäteviranomaisilta, keräysyhtiöiltä tai jälleenmyyjältäsi. Virheellinen hävittäminen voi vaikuttaa haitallisesti ympäristöön ja ihmisten terveyteen laitteessa mahdollisesti olevien vaarallisten aineiden takia.



Huom: Symboli on tuotteessa tai tuotteen pakkauksessa.

HUOMIO: tuotteiden jatkuvan parannuksen vuoksi valmistaja huomauttaa, ettei tämä opas ole kokonaisuudessaan sitova, ja varaa oikeuden muuttaa koneidensa teknisiä eritelmiä ilman ennakoilmoitusta.



Purkaminen

1.1



HUOMIO:

Tuotteen virheellinen kokoaminen voi aiheuttaa vakavia vammoja. Varmista, että kaikkia ohjeita noudatetaan huolellisesti.



HUOMIO:

Huolehdi, ettet leikkaa johtoja tai naarmuta tuotteen maalipintaa avatessasi pakkauslaatikkoa.

Merkki	Laatikon sisältö
A	Puutarhajyrsin
B	Asiakirjapussi



Tarkasta rengaspaineet: 1 bar $\pm$ 0,2.



Ohjausaisan asennus

1,2



Käytä LITIAM-KALSIUM-voitelurasvaa luokka 2.

A = Korkeussäätö

B = Vastapainon säätö



Tuotteen tunnistuskilpi

1.3

A – Valmistajan nimi ja osoite

B – Tuotetyyppi

C – Tuotemalli

D – Sarjanumero

E – Nimellisteho

F – Massa (kilogrammoina)

G – IP-luokitus

H – Kauppanimitys

I – Kierrätysmerkintä

J – Valmistusvuosi

K – Tuotenumero

L – Vaatimustenmukaisuusmerkintä

FI



Osien kuvaus

1.4

1 – Kytkinvipu

2 – Vastapainovipu

3 – Pyörä

4 – Roiskesuoja

5 – Metalliharojen kannatin

6 – Metalliharat

7 – Moottori

8 – Ohjausaisan säätökahva

9 – Metalliharojen pyörimissuunnan kääntövipu

TUOTTEEN KÄYNNISTYS

FI



← Avaa akkukotelon kansi

2.1



← Tarkista varauksen tila LED-merkkivalosta painamalla

2.2



← Aseta ladatut akut paikoilleen

2.3



Käytä ainoastaan yllä olevissa taulukoissa lueteltuja akkuja ja latureita.

AKKU	MERKKI	TYYPPI	AKUN KAPASITEETTI (Ah)	JÄNNITE (V)
40-B330X	Husqvarna	Litiumioni	9	36

LATURI	MERKKI	TULOJÄNNITE (V)	TAAJUUS (Hz)	TEHO (W)
40-C500X	Husqvarna	100–240	50–60	500



← Aseta avain paikalleen

2.4



← Sulje akkukotelon kansi

2.5



← Paina virrankytkentäpainiketta

2.6



← Paina käynnistys-/pysäytyspainiketta

2.7



← Paina kytkinohjainta

2.8



Kun käynnistät konetta, pysy aina turvallisella alueella.

KÄYTTÖ

Tämä tuote on tarkoitettu kovan maaperän mekaaniseen rikkakasvien torjuntaan.



← Tuotteen vastapaino

3.1



← Metalliharjan pyörintä

3.2



Vapauta kytkin ehdottomasti ennen harjan pyörimissuunnan vaihtoa.



Älä käytä harjaa vastakkaisessa pyörimissuunnassa.



Kallista tuotetta käytön aikana aina samaan suuntaan kuin vaihteiston vipu. On suositeltavaa työskennellä tuote kallistettuna.



← Metalliharjan kytkin

3.3



Noudata 20 m:n turva-alueita tuotteen ympärillä.



Käynnistyksen jälkeen älä tyhjäkäytä moottoria. Aloita työskentely heti kun mahdollista käynnistämällä harjan kytkinohjain. Moottorin lämmittäminen on turhaa. Yli 2 minuutin joutokäynti kytkemättä työkalua päälle saattaa aiheuttaa vakavia vahinkoja kytkinjärjestelmälle ja sen hihnalle.



Irrota harja aina maasta, ennen kuin käynnistät sen pyörimään.



Aseta pyörivä harja varovasti puhdistettavalla pinnalle.

PYSÄYTYS



Metalliharjan pysäytys

4.1

Vapauta kytkinkahva.



Moottorin pysäytys

4.2

Paina ensin käynnistys-/pysäytyspainiketta (musta painike) ja sen jälkeen virran kytkentäpainike (punainen painike).

PÄIVITTÄISET TARKISTUKSET

Ennen kuin käynnistät moottorin, tarkista seuraavat kohdat:

- Ei löysiä tai rikkoontuneita pultteja ja muttereita.
- Ympäristön turvallisuus.



Akkujen varaustaso

2.2

ONGELMIA/RATKAISUJA

ONGELMA	TODENNÄKÖINEN SYY	RATKAISU
Virtalähde ei käynnisty.	Käynnistys-/pysäytyspainiketta ei ole painettu.	Paina käynnistys-/pysäytyspainiketta, kunnes merkkivalo syttyy.
	Akku ei ole oikein paikallaan akkukotelossa.	Aseta akku akkukoteloon ja työnnä sitä, kunnes kuulet napsahduksen.
	Muut tunnistamattomat syyt.	Ota yhteyttä Husqvarna-jälleenmyyjän korjausta varten.
Virtalähde ei toimi.	Akku on tyhjä.	Lataa akku.
	Virtalähde on ylikuormittunut.	Pienennä työkuormaa.
	Akku ylikuumenee.	Pienennä työkuormaa tai vaihda akku.
		Vältä akun käyttöä korkeissa lämpötiloissa.
	Muut tunnistamattomat syyt.	Ota yhteyttä Husqvarna-jälleenmyyjän korjausta varten.
AKUN LED	SYY	RATKAISU
Vihreä LED vilkkuu.	Akun varaus on heikko.	Lataa akku.
Akkuvirheen LED vilkkuu.	Akku on liian kylmä tai kuuma käytettäväksi.	Anna laturin jäähtyä tai vie se sisätiloihin lämpenemään. Kun oikea lämpötila on saavutettu, voit käyttää sitä taas. Käytä laturia ympäristön lämpötilassa 5–40 °C.
	Akku on tyhjä.	Lataa akku.
Akkuvirheen LED palaa.	Akussa on pysyvä virhe.	Ota yhteyttä Husqvarna-jälleenmyyjään.
AKKULATURIN LED	SYY	RATKAISU
Virhe-LED vilkkuu tai palaa.	Akkulaturi on liian kylmä tai kuuma käytettäväksi.	Anna laturin jäähtyä tai vie se sisätiloihin lämpenemään. Kun oikea lämpötila on saavutettu, voit käyttää sitä taas. Käytä laturia ympäristön lämpötilassa 5–40 °C.
	Muut virheet.	Ota yhteyttä Husqvarna-jälleenmyyjään.
VIRHEKOODI (vilkahdusten määrä)	MAHDOLLISET VIAT	MAHDOLLINEN MENETELMÄ
3	Moottorin kuorma on liian suuri ja moottori pysähtyy.	Paina harjaa kevyesti ja kallista sitä aina työskennellessäsi.
5	Moottorin nopeus laskee liikaa ja moottori pysähtyy.	Paina harjaa kevyesti ja kallista sitä aina työskennellessäsi. Mikäli ongelma jatkuu, ota yhteys Husqvarna-jälleenmyyjään.
8	Akun varaus on heikko.	Lataa akku.
9	Akkuvirhe tai akusta ei tule signaalia.	Aseta akku tuotteeseen oikein ja tarkista sen liitin. Jos akkuvirheen merkkivalo vilkkuu, katso kohta "Akku".
10	Moottorin ohjain on liian kuuma.	Sammuta moottori ja odota, että se jäähtyy.
Muut virheet	Jos esiintyy muita virheitä, irrota turva-avain ja akku ja ota yhteyttä Husqvarna-jälleenmyyjään.	

FI

KULJETUS



5.1

Kuljetus



Sammuta moottori.

Irrota akut.



5.2

Kiinnityskohdat

FI

KYTKINVAIJERIN SÄÄTÖ



6.1

Säädä kytkinvaijeri, kun veto on kytketyssä asennossa mutta harja ei ole käynnissä.



6.2

Pysäytä tuote ja irrota akut.



6.3



Löysää kytkinvaijerin kiristimen mutteria.



Säädä kiristintä.



Kiristä mutteri.

Asenna akut.

Käynnistä tuote ja yritä uudelleen.

Mikäli ongelma jatkuu, ota yhteys Husqvarna-jälleenmyyjään.

JYRSIMEN TYÖKALUN SÄÄTÖ



7.1

Metalliharojen vaihto



Sammuta moottori.

Irrota akut.



Käsineiden käyttöpakko.



7.2

Roiskesuojan säätö

Kierrä auki sormipyörät ja aseta roiskesuoja haluttuun asentoon.

Lukitse asento kiertämällä sormipyörät kiinni.

MÄÄRÄAIKAISHUOLTO

MÄÄRÄVÄLI: VÄHINTÄÄN JOKA 50. TUNTI TAI KERRAN VUODESSA ENNEN TALVISÄILYTYSTÄ

- Metalliharojen kannatinakselin voitelu litium-kalsiumrasvalla luokka 2.
- Rengaspaineiden tarkistus: 1 bar $\pm$ 0,2.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Prestar especial atenção às indicações com as seguintes menções:



ATENÇÃO: Assinala uma forte probabilidade de lesões corporais graves, ou mesmo um perigo de morte se as instruções não forem cumpridas.

CUIDADO: Assinala uma possibilidade de lesões corporais ou de deterioração do equipamento se as instruções não forem cumpridas.

NOTA: Fornece informações úteis.



Este sinal alerta para ter cuidado ao realizar determinadas operações.

Em caso de problemas ou dúvidas relacionadas com o produto, contacte o seu concessionário Husqvarna.



ATENÇÃO: O produto foi concebido para garantir um serviço seguro e fiável em condições de utilização conformes às instruções. Antes de utilizar o produto, leia e compreenda o conteúdo deste manual. Se não o fizer, poderá sofrer lesões e o equipamento poderá ser danificado.

Formação / Informações:

- Familiarizar-se com a utilização correta e os comandos antes de utilizar o produto. Saiba desligar o motor rapidamente.
- O produto deve sempre ser utilizado seguindo as recomendações indicadas no manual de instruções.
- Não se esqueça de que o utilizador é responsável pelos acidentes ou pelos fenómenos perigosos ocorridos nas outras pessoas ou nos seus bens. É da sua responsabilidade avaliar os potenciais riscos do terreno a trabalhar e tomar todas as precauções necessárias para garantir a sua segurança, especialmente nas inclinações, nos solos acidentados, escorregadios ou movediços.
- Nunca deixar que o produto seja utilizado por crianças ou pessoas não familiarizadas com estas instruções. As regulamentações locais podem fixar uma idade mínima para o utilizador.
- Não utilizar o produto depois de tomar medicamentos ou substâncias que possam afetar os reflexos ou o estado de alerta.
- Para utilizar o produto, utilizar equipamentos de proteção apropriados, especialmente sapatos de segurança, calças compridas, óculos de proteção e um capacete antirruído.
- Utilizar o produto para o fim a que se destina. Qualquer outro uso pode tornar-se perigoso ou danificar o produto.

Preparação:

- Inspeccionar minuciosamente a zona onde o produto vai ser utilizado e retirar todos os objetos que possam entrar em contacto com o produto.
- Antes de cada utilização, proceder sempre a uma inspeção visual do produto para verificar se todos os componentes e respetivas fixações não estão gastos ou danificados. Substituir as peças gastas ou danificadas num reparador autorizado antes de qualquer nova utilização.
- Se o produto estiver equipado com um botão para desligar o motor, manter os cabos elétricos de desligamento do motor em bom estado de funcionamento de forma a garantir o desligamento do motor. Verificar a ausência de fuga de líquidos (massa lubrificante, óleo, etc...)
- Não utilizar o produto sem as tampas de proteção e verificar se todos os dispositivos de fixação estão bem apertados.
- Nunca utilizar o produto na presença de terceiros.

Utilização:

- Arranque o motor com precaução, respeitando as instruções do fabricante e mantendo os pés afastados da(s) ferramenta(s).
- Durante o arranque do motor, o operador não deve levantar o produto.
- Desligar o motor quando o produto estiver sem vigilância.
- Andar, nunca correr com o produto.
- Puxar o produto para si ou inverter o sentido de marcha (se disponível) com muita precaução.
- Conservar a distância de segurança em relação às ferramentas, dada pelo comprimento do guiador.

- Nunca colocar as mãos ou os pés em proximidade ou debaixo dos elementos em rotação.

- Em caso de:

- vibração anormal;
- bloqueio;
- problema de embraiagem;
- choque com um objeto estranho;
- deterioração do cabo de paragem do motor (consoante o modelo);

Parar imediatamente o motor (ver capítulo "Paragem do motor"), deixar arrefecer o produto, retirar a bateria, inspecionar o produto e mandar efetuar as reparações necessárias pelo seu concessionário Husqvarna. Trabalhar apenas à luz do dia ou com uma luz artificial de boa qualidade.

- Não utilizar o produto em inclinações superiores a 20%.
- Não parar, nem arrancar de forma brusca quando se encontrar numa inclinação. Abrandar nas inclinações e nas curvas apertadas para evitar oscilações ou perda de controlo. Esteja especialmente vigilante durante as mudanças de direção nas inclinações.
- Em terrenos obstruídos por objetos ou detritos naturais ou abandonados (pedras, cepos de árvores, detritos metálicos, estacas, etc.): todos os objetos estranhos que possam danificar o produto devem ser evitados.
- Em terrenos inclinados e molhados, tenha cuidado com os riscos de queda.
- A utilização de acessórios que não sejam os recomendados pela Husqvarna pode tornar o produto perigoso e provocar danos no produto que não serão cobertos pela garantia.
- Retirar a ferramenta do chão antes de a rodar e colocá-la cuidadosamente sobre a superfície a limpar.
- Não forçar o produto. Utilizar o produto correto para o trabalho que deseja efetuar. Utilizar a ferramenta certa para o trabalho significa que pode realizar o trabalho de forma mais eficiente, mais segura e ao ritmo para o qual a ferramenta foi concebida.
- Não utilizar o produto se o seu interruptor de ligar/desligar não permitir que seja ligado e desligado. Qualquer produto que não possa ser controlado pelo seu interruptor de ligar/desligar é perigoso e deve ser reparado.
- Retirar a bateria do produto antes de efetuar quaisquer regulações, mudar acessórios ou guardá-lo. Esta medida de segurança preventiva reduz o risco de arranque accidental do produto.
- Recarregar a bateria apenas com o carregador indicado pela Husqvarna.
- Utilizar o produto apenas com as baterias indicadas. A utilização de qualquer outra bateria pode criar um risco de ferimentos ou incêndio.
- Quando a bateria não estiver a ser utilizada, deve ser guardada longe de quaisquer objetos metálicos, tais como cliques, moedas, chaves, parafusos e quaisquer outros pequenos objetos metálicos que possam entrar em contacto com os seus terminais. Um curto-circuito nos terminais da bateria pode provocar queimaduras e incêndios.
- Manter a bateria fora do alcance das crianças.
- Não utilizar uma bateria ou ferramenta danificada ou modificada. As baterias modificadas ou danificadas podem ter um comportamento imprevisível, resultando em incêndio, explosão ou risco de ferimentos.
- Não expor a bateria ou o produto a chamas ou a temperaturas excessivas. A exposição ao fogo ou a temperaturas superiores a 130 °C pode provocar uma explosão.
- Cumprir todas as instruções de carregamento e não carregar a bateria fora do intervalo de temperatura especificado nas instruções. O carregamento incorreto ou as temperaturas fora do intervalo especificado pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.
- O não cumprimento destes avisos pode resultar em ferimentos graves e/ou incêndio.
- Se a proteção contra sobrecarga incorporada no motor disparar frequentemente, contactar o seu concessionário Husqvarna.

Inspeção / manutenção / armazenamento:

- O produto deve ser reparado por um reparador qualificado, utilizando apenas peças sobressalentes de origem. Desta forma, o produto mantém-se seguro.
- Nunca reparar as baterias danificadas. As baterias devem ser sempre reparadas por um concessionário Husqvarna.
- Desligar o produto, retirar a bateria removível e esperar que todas as peças móveis parem completamente:
 - antes de efetuar qualquer regulação;
 - antes de efetuar qualquer limpeza;
 - sempre que deixar o produto sem vigilância;
 - antes de remover um objeto estranho;
 - antes de inspecionar ou manusear o produto;
 - após colidir com um objeto estranho. Inspecionar o produto para verificar se apresenta danos e mandar efetuar as reparações necessárias.
- Não lavar o produto com jatos de água. Certificar-se de que não entra água no motor ou nas ligações elétricas.

Eliminação:



Este símbolo significa que este produto não é um resíduo doméstico. Recicle-o através do seu sistema local de recolha de equipamentos elétricos e eletrónicos. Isso contribui para uma gestão responsável dos resíduos em fim de vida útil. Contacte as autoridades locais, os serviços de recolha de resíduos domésticos ou o seu revendedor para obter mais informações. A eliminação incorreta pode ter efeitos negativos no ambiente e na saúde humana, devido à potencial presença de substâncias perigosas.

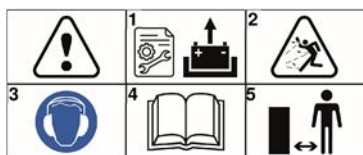
NOTA: O símbolo aparece no produto ou na embalagem do produto.

- A bateria deve ser retirada do produto antes de este ser eliminado.
- A bateria deve ser eliminada de forma segura.
- Para conservar os recursos naturais, reciclar as baterias ou eliminá-las de forma adequada.
- Este produto contém baterias de íões de lítio. A legislação local ou nacional proíbe a eliminação de baterias de íões de lítio juntamente com o lixo doméstico comum. Contacte o organismo local de gestão de resíduos para obter informações sobre as opções de eliminação e/ou reciclagem.
- As baterias de íões de lítio danificadas ou avariadas devem ser recicladas ou eliminadas através de um método adequado.
- Quando retirar a bateria para reciclagem ou eliminação, cobrir os contactos com fita adesiva espessa. Não tentar destruir ou desmontar a bateria ou remover qualquer um dos seus componentes.

Deslocamento / manutenção / transporte:

- O deslocamento deve efetuar-se de acordo com as instruções do ponto "deslocamento".
- Manutenção: não levantar o produto sozinho. O peso do produto está indicado na placa do fabricante e neste manual (excluindo o peso da ferramenta). A manutenção deve ser efetuada conforme descrito no capítulo "manutenção".
- O carregamento e o descarregamento do produto num reboque devem efetuar-se com uma rampa de carregamento adaptada.
- Amarrar corretamente o produto para um transporte com toda a segurança.
- O transporte deve efetuar-se com o motor desligado e as baterias retiradas, utilizando um reboque. Não utilize outro meio de transporte.

DEFINIÇÃO DOS PICTOGRAMAS

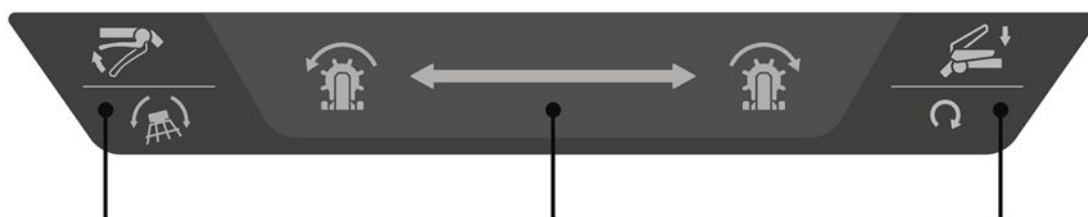


- 1 – Retirar a(s) bateria(s) antes de efetuar qualquer manutenção de reparação
- 2 – Ferramentas rotativas: atenção às projeções
- 3 – Usar proteção acústica
- 4 – Ler o manual de utilização
- 5 – Respeitar as distâncias de segurança



Perigo! Risco de corte
Elementos em rotação
Não se aproximar da ferramenta de corte

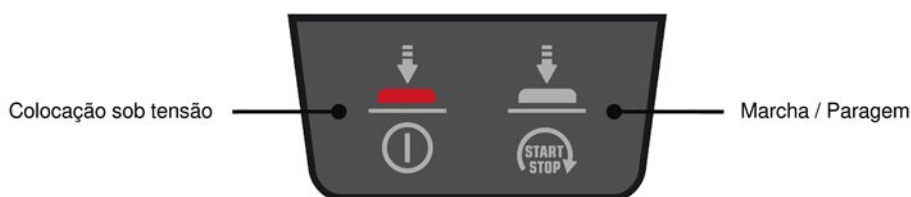
PT



Comando de desvio

Comando de
sentido de rotação

Comando da embraiagem



Pictogramas presentes ou não, dependendo do modelo do produto.

INFORMAÇÕES TÉCNICAS

Modelo da máquina	WB 560i		
Peso	67	kg	Modelo do motor HVA_5974227
Potência líquida *	1.2	kW para um regime de motor de	2700 rpm
Potência nominal	1.2	kW para um regime de motor nominal de	2700 rpm
Nível garantido de potência sonora	<i>EN ISO 3744:2010 (publié 2012)</i>		91.5 dB(A)
Nível de pressão sonora no posto de condução			76.8 dB(A)
<i>EN ISO 3744:2010 (publié 2012)</i>		Imprecisão da medição	1.2 dB(A)
Nível medido de potência sonora			90.3 dB(A)
<i>EN ISO 3744:2010 (publié 2012)</i>		Imprecisão da medição	1.2 dB(A)
Nível de vibrações nas mãos do operador			1.8 m/s ²
N/A		Imprecisão da medição	1.5 m/s ²

Eliminação

Este símbolo significa que este produto não é um resíduo doméstico. Recicle-o através do seu sistema local de recolha de equipamentos elétricos e eletrónicos. Isso contribui para uma gestão responsável dos resíduos em fim de vida útil. Contacte as autoridades locais, os serviços de recolha de resíduos domésticos ou o seu revendedor para obter mais informações. A eliminação incorreta pode ter efeitos negativos no ambiente e na saúde humana, devido à potencial presença de substâncias perigosas.



Nota: O símbolo aparece no produto ou na embalagem do produto.

NOTA: com o objetivo de implementar melhorias constantes, o fabricante afirma que a totalidade deste manual não é contratual, e reserva-se o direito de modificar sem pré-aviso as especificações dos seus produtos.

Remoção da embalagem

1.1



ATENÇÃO:

Uma montagem inadequada deste produto pode provocar lesões graves. Certifique-se de que cumpre atentamente com todas as instruções.



AVISO:

Ter atenção para não cortar os cabos ou riscar a pintura do produto ao cortar as arestas da caixa.

Rep.	Conteúdo da caixa
A	Roçadeira mecânica
B	Bolsa para documentos



Verificar a pressão dos pneus: 1 bar $\pm$ 0,2.

Montagem do guiador

1.2



Utilizar massa lubrificante do tipo LÍTIO CÁLCIO grau 2.

A = Regulação da altura

B = Regulação do desvio



Placa de identificação do produto

1.3

- A – Nome e morada do fabricante
- B – Tipo de produto
- C – Modelo do produto
- D – Número de série
- E – Potência nominal
- F – Massa (em quilogramas)
- G – Índice de resistência aos salpicos de água
- H – Designação comercial
- I – Símbolo de instruções de reciclagem
- J – Ano de fabrico
- K – Referência do produto
- L – Símbolos de conformidade

PT



Descrição dos elementos

1,4

- 1 – Alavanca da embraiagem
- 2 – Alavanca de desvio
- 3 – Roda
- 4 – Proteção
- 5 – Suporte de escovas metálicas
- 6 – Escovas metálicas
- 7 – Motor
- 8 – Pega de regulação do guiador
- 9 – Alavanca de inversão do sentido de rotação das escovas metálicas

ARRANQUE DO PRODUTO

PT



← Abrir a tampa do compartimento das baterias



← Premir o botão para verificar o estado da carga através do indicador LED



← Colocar as baterias carregadas



Utilizar exclusivamente as baterias e carregadores indicados nas tabelas abaixo.

BATERIA	MARCA	TIPO	CAPACIDADE DA BATERIA, Ah	TENSÃO, V
40-B330X	Husqvarna	lão de lítio	9	36

CARREGADOR	MARCA	TENSÃO DE ENTRADA, V	FREQUÊNCIA, Hz	POTÊNCIA, W
40-C500X	Husqvarna	100-240	50-60	500



← Inserir a chave



← Fechar a tampa do compartimento das baterias



← Premir o botão de alimentação



← Premir o botão de Arranque / Paragem



← Engatar o comando da embraiagem



Após o arranque do produto, permanecer sempre na zona de segurança.

UTILIZAÇÃO

Este produto destina-se a roçar mecanicamente solos duros.



← Desvio do produto



← Rotação da escova metálica



É obrigatório soltar a embraiagem antes de mudar o sentido de rotação da escova.



Não utilizar a escova em contra-rotação.



Durante a utilização, incline sempre o produto no mesmo sentido da alavanca da caixa de velocidades. Recomenda-se trabalhar com o produto inclinado.



← Embraiagem da escova metálica



Respeitar uma zona de segurança de 20 m de raio em redor do produto.



Após o arranque, não deixar o motor a funcionar em vazio; começar a trabalhar logo que possível, acionando o comando de embraiagem da escova.

Não é necessário aquecer o motor; deixá-lo a funcionar em vazio por mais de 2 minutos sem embraiar a ferramenta pode causar danos significativos ao sistema de embraiagem e à sua correia.



Levantar sempre a escova do solo antes de a colocar em rotação.



Colocar cuidadosamente a escova sobre a superfície a limpar enquanto estiver em rotação.

PARAGEM



Paragem da escova metálica

4.1

Soltar o punho da embraiagem.



Paragem do motor

4.2

Primeiro, pressionar o botão de arranque/paragem (botão preto) e, em seguida, o botão de alimentação (botão vermelho).

CONTROLOS DIÁRIOS

Antes de colocar o motor em funcionamento, verificar os seguintes pontos:

- Ausência de cavilhas e parafusos desapertados ou partidos.
- Segurança do ambiente.



Nível de carga das baterias

2.2

PT

PROBLEMAS / SOLUÇÕES

PROBLEMA	CAUSA PROVÁVEL	SOLUÇÃO
A unidade de alimentação não arranca.	O botão de arranque / paragem não está ativado.	Premir o botão de arranque/paragem até que a luz acenda.
	A bateria não está colocada corretamente no compartimento das baterias.	Inserir a bateria no compartimento das baterias e empurrar até ouvir um clique.
	Outras causas não identificadas.	Contactar um concessionário Husqvarna para efetuar a reparação.
A unidade de alimentação deixa de funcionar.	A bateria está descarregada.	Carregar a bateria.
	A unidade de alimentação está sobrecarregada.	Reduzir a carga de trabalho.
	A bateria sobreaquece.	Reduzir a carga de trabalho ou substituir a bateria.
		Evitar utilizar a bateria em condições de fortes temperaturas.
	Outras causas não identificadas.	Contactar um concessionário Husqvarna para efetuar a reparação.
LED NA BATERIA	CAUSA	SOLUÇÃO
O LED verde pisca.	A carga da bateria é fraca.	Carregar a bateria.
O LED de erro da bateria pisca.	A bateria está demasiado fria ou demasiado quente para ser utilizada.	Deixe o carregador arrefecer ou coloque-o num espaço interior para o arrefecer. Assim que estiver na temperatura certa, poderá reutilizá-lo. Utilize o carregador quando a temperatura ambiente estiver entre 5 °C e 40 °C.
	A bateria está descarregada.	Carregar a bateria.
A luz indicadora de erro da bateria acende.	Há um erro permanente na bateria.	Contactar um concessionário Husqvarna.
LED NO CARREGADOR DE BATERIAS	CAUSA	SOLUÇÃO
O LED de erro pisca ou acende.	O carregador de baterias está demasiado frio ou demasiado quente para ser utilizado.	Deixe o carregador arrefecer ou coloque-o num espaço interior para o arrefecer. Assim que estiver na temperatura certa, poderá reutilizá-lo. Utilize o carregador quando a temperatura ambiente estiver entre 5 °C e 40 °C.
	Outros erros.	Contactar um concessionário Husqvarna.
CÓDIGO DE ERRO (Número de piscadelas)	DEFEITOS POSSÍVEIS	PROCEDIMENTO POSSÍVEL
3	A carga no motor é demasiado elevada e o motor desliga.	Exerça uma leve pressão sobre a escova e incline-a sempre enquanto trabalhar.
5	A velocidade do motor diminui muito e o motor desliga.	Exerça uma leve pressão sobre a escova e incline-a sempre durante o trabalho. Se o problema persistir, contacte o seu concessionário Husqvarna.
8	A bateria está fraca.	Carregar a bateria.
9	Erro da bateria ou nenhum sinal da bateria.	Insira a bateria corretamente no produto e verifique o conector. Se o indicador de erro da bateria estiver a piscar, consulte a secção "Bateria".
10	O comando do motor está demasiado quente.	Desligue o motor e espere que arrefeça.
Outros erros	Se ocorrerem outros erros, retire a chave de segurança e a bateria e contacte o seu concessionário Husqvarna.	

DESLOCAMENTO



5.1

Deslocamento



Parar o motor.

Retirar as baterias.



5.2

Pontos de amarração

PT

REGULAÇÃO DO CABO DA EMBRAIAGEM



6.1

Em posição "embraiado", quando a escova não estiver a girar, ajustar o cabo de embraiagem.



6.2

Desligar o produto e retirar as baterias.



6.3



Desbloquear a porca do tensor do cabo de embraiagem.



Regular o tensor.



Bloquear novamente a porca.

Colocar novamente as baterias.

Ligar o produto e tentar novamente.

Se o problema persistir, contacte o seu concessionário Husqvarna.

REGULAÇÃO DA ROÇADEIRA MECÂNICA



7.1

Substituição das escovas metálicas



Parar o motor.

Retirar as baterias.



É obrigatório usar luvas.



7.2

Regulação da proteção

Desaparafusar os manípulos e posicionar a proteção na posição desejada.

Aparafusar novamente os manípulos para travar a posição.

MANUTENÇÃO PERIÓDICA

PERÍODO: 50 H NO MÁXIMO 1/ANO ANTES DO INVERNO

- Lubrificação do veio porta-escovas metálicas com uma massa lubrificante tipo lítio cálcio, grau 2.
- Verificação da pressão dos pneus: 1 bar $\pm$ 0,2.

PT

Δώστε ιδιαίτερη προσοχή στις οδηγίες που έπονται των εξής ενδείξεων:



ΠΡΟΣΟΧΗ: Σημαίνει μεγάλη πιθανότητα σοβαρού τραυματισμού, δηλαδή κίνδυνο απειλητικό για τη ζωή, εάν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ: Σημαίνει πιθανότητα τραυματισμού ή βλάβης στον εξοπλισμό, εάν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Παρέχει χρήσιμες πληροφορίες.



Αυτή η ένδειξη σας συστήνει να είστε προσεκτικοί κατά τη διάρκεια ορισμένων διαδικασιών.

Σε περίπτωση προβλήματος ή απορίας σχετικά με το προϊόν, απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της Husqvarna.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Το προϊόν έχει σχεδιαστεί για να παρέχει ασφάλεια και αξιόπιστες υπηρεσίες υπό συνθήκες χρήσης που είναι σε συμμόρφωση με τις οδηγίες. Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν σας, διαβάστε και αφομοιώστε το περιεχόμενο του παρόντος εγχειριδίου. Σε διαφορετική περίπτωση, θα είστε εκτεθειμένοι σε κινδύνους τραυματισμού και ο εξοπλισμός μπορεί να υποστεί ζημιά.

Κατάρτιση / Πληροφορίες:

- Εξοικειωθείτε με τη σωστή χρήση και τις εντολές πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Μάθετε να διακόπτετε γρήγορα τη λειτουργία του μοτέρ.
- Το προϊόν πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις συστάσεις που παρέχονται στις οδηγίες χρήσης.
- Μην ξεχνάτε ότι ο χρήστης είναι υπεύθυνος για ατυχήματα ή επικίνδυνα συμβάντα που πλήττουν τρίτους ή την περιουσία τους. Είναι ευθύνη του χρήστη να αξιολογεί τους πιθανούς κινδύνους στο πεδίο εργασίας και να λαμβάνει όλες τις απαραίτητες προφυλάξεις για την ασφάλειά του, ιδιαίτερα σε έδαφος με κλίση, ανώμαλο, ολισθηρό ή ασαφές.
- Μην αφήνετε ποτέ τα παιδιά ή τα άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με τις παρούσες οδηγίες να χρησιμοποιούν το προϊόν. Οι τοπικοί κανονισμοί ενδέχεται να προβλέπουν ελάχιστη ηλικία για τον χρήστη.
- Μη χρησιμοποιήσετε το προϊόν εάν έχετε πάρει φάρμακα ή ουσίες τα οποία θεωρείται ότι μπορούν να βλάψουν την ικανότητα αντίδρασης και εγρήγορσης.
- Όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν, να φοράτε κατάλληλο εξοπλισμό προστασίας, και ειδικότερα υποδήματα ασφαλείας, μακρύ παντελόνι, προστατευτικά γυαλιά και κράνος ηχοπροστασίας.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν σύμφωνα με τη χρήση για την οποία προορίζεται. Κάθε άλλη χρήση μπορεί να αποβεί επικίνδυνη ή να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν.

Προετοιμασία:

- Ελέγξτε ενδελεχώς την περιοχή όπου πρόκειται να χρησιμοποιηθεί το προϊόν και απομακρύνετε κάθε αντικείμενο που θα μπορούσε να έρθει σε επαφή με το προϊόν.
- Πριν από κάθε χρήση, προβείτε σε οπτική επιθεώρηση του προϊόντος για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν φθορές ή ζημιές στα εξαρτήματα και στις διατάξεις στερέωσης των εξαρτημάτων. Φροντίστε για την αντικατάσταση των εξαρτημάτων που έχουν υποστεί φθορές ή ζημιές από εξουσιοδοτημένο τεχνικό πριν από κάθε νέα χρήση.
- Εάν το προϊόν είναι εξοπλισμένο με μπουτόν διακοπής λειτουργίας του μοτέρ, διατηρείτε τα ηλεκτρικά καλώδια διακοπής σε καλή κατάσταση έτσι ώστε η διακοπή του μοτέρ να είναι εξασφαλισμένη. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει διαρροή υγρού (γράσο, λάδι, κλπ.).
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν χωρίς προστατευτικά καλύμματα και βεβαιωθείτε ότι όλες οι διατάξεις στερέωσης είναι καλά σφιγμένες.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε το προϊόν παρουσία τρίτων.

Χρήση:

- Θέστε το μοτέρ σε λειτουργία με προσοχή ακολουθώντας τις οδηγίες του κατασκευαστή και με τα πόδια σας μακριά από το(τα) εργαλείο(α).
- Κατά την έναρξη λειτουργίας του μοτέρ, ο χειριστής δεν πρέπει να ανασκώκει το προϊόν.
- Διακόψτε τη λειτουργία του μοτέρ όταν το προϊόν δεν επιτηρείται.
- Να περπατάτε, ποτέ μην τρέχετε με το προϊόν.

- Τραβήξτε το προϊόν προς το μέρος σας ή αντιστρέψτε την κατεύθυνση λειτουργίας (εάν είναι διαθέσιμη) με πολύ προσοχή.
- Διατηρείτε την απόσταση ασφαλείας από τα εργαλεία, η οποία ισούται με το μήκος του τιμονιού.
- Μην τοποθετείτε τα χέρια ή τα πόδια σας κοντά ή κάτω από περιστρεφόμενα εξαρτήματα.
- Σε περίπτωση:
 - ασυνήθιστου κραδασμού,
 - εμπλοκής,
 - προβλήματος στον συμπλέκτη,
 - πρόσκρουσης σε ξένο σώμα,
 - υποβάθμισης του καλωδίου διακοπής λειτουργίας του μοτέρ (ανάλογα με το μοντέλο),
- Διακόψτε αμέσως τη λειτουργία του μοτέρ (δείτε § «διακοπή λειτουργίας του μοτέρ»), αφήστε το προϊόν να κρυώσει, αφαιρέστε την μπαταρία, ελέγξτε το προϊόν και φροντίστε για τις απαραίτητες επισκευές από εξουσιοδοτημένο τεχνικό της Husqvarna. Η χρήση του προϊόντος πρέπει να γίνεται αποκλειστικά με το φως της ημέρας ή με τεχνητό φως καλής ποιότητας.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε εδάφη με κλίση μεγαλύτερη από 20%.
- Μην σταματάτε ή ξεκινάτε απότομα όταν βρίσκεστε σε έδαφος με κλίση. Επιβραδύνετε σε έδαφη με κλίση και σε απότομες στροφές για να αποφύγετε την ανατροπή ή την απώλεια ελέγχου. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν αλλάζετε κατεύθυνση σε έδαφη με κλίση.
- Σε έδαφη με πολλά αντικείμενα ή φυσικά ή φερτά στοιχεία (βράχοι, πρεμνά δέντρων, μεταλλικά απορρίμματα, πάσσαλοι, κλπ.): κάθε ξένο σώμα μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν και θα πρέπει να τα αποφεύγετε.
- Σε υγρά εδάφη με κλίση, να προσέχετε ιδιαίτερα λόγω του κινδύνου πτώσης.
- Η χρήση αξεσουάρ διαφορετικών από αυτά που συστήνονται από την Husqvarna μπορεί να καταστήσει το προϊόν επικίνδυνο και να του προκαλέσει ζημιές που δεν καλύπτονται από την εγγύηση.
- Ανασηκώστε το εργαλείο από το έδαφος πριν το θέσετε σε λειτουργία περιστροφής και επανατοποθετήστε το προσεκτικά στην επιφάνεια που θέλετε να καθαρίσετε.
- Μην καταπονείτε το προϊόν. Χρησιμοποιείτε το προϊόν που είναι κατάλληλο για την εργασία που θέλετε να πραγματοποιήσετε. Η χρήση εργαλείου κατάλληλου για την εργασία που θέλετε να πραγματοποιήσετε εξασφαλίζει πιο καλό αποτέλεσμα με μεγαλύτερη ασφάλεια και με τον ρυθμό για τον οποίο έχει σχεδιαστεί το εργαλείο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν ο διακόπτης λειτουργίας/διακοπή δεν επιτρέπει την ενεργοποίηση και την απενεργοποίηση του προϊόντος. Κάθε προϊόν που δεν ελέγχεται μέσω του διακόπτη λειτουργίας/διακοπή είναι επικίνδυνο και θα πρέπει να επισκευαστεί.
- Αφαιρέστε τη μπαταρία από το προϊόν πριν προβείτε σε ρυθμίσεις, αλλαγή αξεσουάρ ή αποθήκευση του προϊόντος. Αυτό το προληπτικό μέτρο για την ασφάλεια μειώνει τον κίνδυνο τυχαίας ενεργοποίησης του προϊόντος.
- Φορτίζετε την μπαταρία αποκλειστικά με τον φορτιστή που έχει εγκριθεί από την Husqvarna.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν αποκλειστικά με τις καθορισμένες μπαταρίες. Η χρήση κάθε άλλης μπαταρίας μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο τραυματισμού και πυρκαγιάς.
- Όταν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται, πρέπει να φυλάσσεται μακριά από μεταλλικά αντικείμενα, όπως συρμάτινοι συνδετήρες, νομίσματα, κλειδιά, βίδες και άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα που μπορούν να έρθουν σε επαφή με τους πόλους της μπαταρίας. Μην βραχυκυκλώνετε τους ακροδέκτες της μπαταρίας, μπορεί να προκληθούν εγκαύματα και πυρκαγιά.
- Φυλάσσετε την μπαταρία σε μέρος που δεν βλέπουν και δεν προσεγγίζουν τα παιδιά.
- Μην χρησιμοποιείτε μια μπαταρία ή εργαλείο που έχει υποστεί ζημιά ή τροποποιηθεί. Οι μπαταρίες που έχουν τροποποιηθεί ή υποστεί ζημιά ενδέχεται να παρουσιάσουν απρόβλεπτη δραστηριότητα και να προκαλέσουν πυρκαγιά, έκρηξη ή κίνδυνο τραυματισμού.
- Μην εκθέτετε την μπαταρία ή το προϊόν σε φλόγες ή υπερβολική θερμοκρασία. Η έκθεση σε φωτιά ή σε θερμοκρασίες άνω των 130°C μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.
- Τηρείτε όλες τις οδηγίες φόρτισης και μην φορτίζετε την μπαταρία εκτός του εύρους θερμοκρασίας που καθορίζεται στις οδηγίες. Η εσφαλμένη φόρτιση ή η φόρτιση σε θερμοκρασίες εκτός του καθορισμένου εύρους μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην μπαταρία και να αυξήσει τον κίνδυνο πυρκαγιάς.
- Εάν δεν σεβαστείτε αυτές τις προειδοποιήσεις, μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή και πυρκαγιά.
- Εάν η ενσωματωμένη στο μοτέρ προστασία υπερφόρτωσης ενεργοποιείται συχνά, επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπο της Husqvarna.

Έλεγχος / συντήρηση / αποθήκευση:

- Φροντίστε για την επισκευή του προϊόντος σας από εξειδικευμένο τεχνικό, ο οποίος θα πρέπει να χρησιμοποιήσει μόνο αυθεντικά ανταλλακτικά. Αυτό αποτελεί εγγύηση για την ασφάλεια του προϊόντος.
- Ποτέ μην επισκευάζετε μπαταρίες που έχουν υποστεί ζημιά. Οι μπαταρίες πρέπει πάντα να επισκευάζονται από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της Husqvarna.
- Απενεργοποιήστε το προϊόν, αφαιρέστε την μπαταρία και περιμένετε μέχρι να ακινητοποιηθούν όλα τα κινούμενα εξαρτήματα πριν:
 - πραγματοποιήσετε κάποια ρύθμιση,
 - προβείτε σε καθαρισμό,
 - κάθε φορά που αφήνετε το προϊόν χωρίς επίβλεψη,
 - πριν αφαιρέσετε κάποιο ξένο σώμα,
 - πριν ελέγξετε ή χειριστείτε το προϊόν,
 - μετά από πρόσκρουση σε κάποιο αντικείμενο. Ελέγξτε το προϊόν για να βεβαιωθείτε ότι δεν έχει υποστεί ζημιά και φροντίστε για τις απαραίτητες επισκευές.
- Μην πλένετε το προϊόν με πίδακα νερού. Φροντίστε ώστε να μη διεισδύσει νερό στο μοτέρ ή στις ηλεκτρικές συνδέσεις.

Διάθεση:



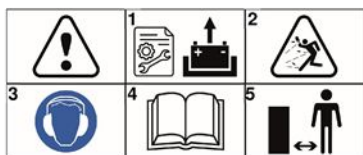
Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν είναι οικιακό απόβλητο. Ανακυκλώστε το μέσω του τοπικού συστήματος συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών αποβλήτων. Αυτό συμβάλει στην υπεύθυνη διαχείριση των αποβλήτων στο τέλος της ζωής τους. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, τις υπηρεσίες συλλογής οικιακών αποβλήτων ή τον μεταπωλητή σας. Η λανθασμένη απόρριψη μπορεί να έχει αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον και στην υγεία λόγω της πιθανής παρουσίας επικινδυνών ουσιών.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το σύμβολο εμφανίζεται πάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του προϊόντος.

- Η μπαταρία θα πρέπει να αφαιρεθεί από το προϊόν πριν από τη διάθεση.
- Η διάθεση της μπαταρίας πρέπει να γίνεται με ασφαλή τρόπο.
- Για τη διατήρηση των φυσικών πόρων, ανακυκλώστε τις μπαταρίες ή απορρίψτε τις με κατάλληλο τρόπο.
- Αυτό το προϊόν περιέχει μπαταρίες ιόντων λιθίου. Οι τοπικοί ή εθνικοί νόμοι απαγορεύουν την απόρριψη των μπαταριών ιόντων λιθίου στα οικιακά απορρίμματα. Επικοινωνήστε με τον τοπικό οργανισμό διαχείρισης των αποβλήτων για πληροφορίες σχετικά με τις υπάρχουσες δυνατότητες διάθεσης ή και ανακύκλωσης.
- Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου που έχουν υποστεί ζημιές ή σπάσει, πρέπει να ανακυκλώνονται ή να εξουδετερώνονται σύμφωνα με κατάλληλη μέθοδο.
- Κατά την αφαίρεση της μπαταρίας με σκοπό την ανακύκλωση ή τη διάθεση, καλύψτε τις επαφές της με χοντρή αυτοκόλλητη ταινία. Μην προσπαθήσετε να καταστρέψετε ή να αποσυναρμολογήσετε την μπαταρία ούτε και να αφαιρέσετε κάποιο από τα εξαρτήματά της.

Μετακίνηση / χειρισμός / μεταφορά:

- Η μετακίνηση θα πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις οδηγίες της παραγράφου «μετακίνηση».
- Χειρισμός: μην αναστηκώνετε το προϊόν μόνοι σας. Το βάρος του προϊόντος αναγράφεται στην πινακίδα του κατασκευαστή και στο παρόν εγχειρίδιο (χωρίς το βάρος του εργαλείου). Ο χειρισμός πρέπει να πραγματοποιείται όπως περιγράφεται στην παράγραφο «χειρισμός».
- Η φόρτωση και εκφόρτωση του προϊόντος σε ρυμουλκούμενο όχημα θα πρέπει να πραγματοποιείται με τη βοήθεια κατάλληλης ράμπας φόρτωσης.
- Δέστε σωστά το προϊόν για ασφαλή μεταφορά.
- Η μεταφορά πρέπει να πραγματοποιείται με ρυμουλκούμενο όχημα, αφού έχετε διακόψει τη λειτουργία του μοτέρ και αφαιρέσει τις μπαταρίες. Μην χρησιμοποιείτε κανένα άλλο μεταφορικό μέσο.

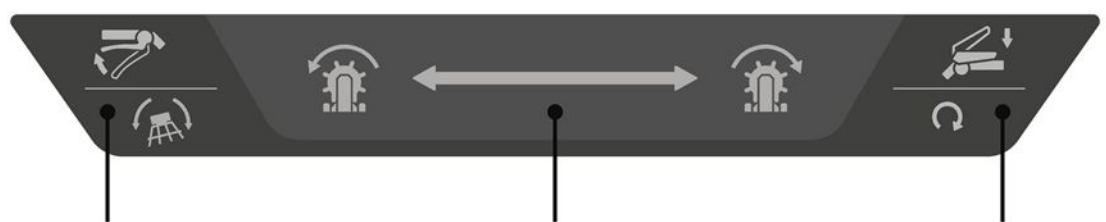


- 1 – Αφαιρείτε την(τις) μπαταρίες πριν από κάθε επισκευή
- 2 – Περιστροφικά εργαλεία: προσοχή στις εκτοξεύσεις
- 3 – Φοράτε κράνος προστασίας από το θόρυβο
- 4 – Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης
- 5 – Τηρείτε τις αποστάσεις ασφαλείας



Κίνδυνος! Κίνδυνοι κοπής
Περιστροφικά στοιχεία
Μην πλησιάζετε το περιστρεφόμενο εργαλείο

EL



Χειριστήριο μετατόπισης

Χειριστήριο κατεύθυνσης περιστροφής

Χειριστήριο συμπλέκτη



Ενεργοποίηση

Λειτουργία / Διακοπή



Η παρουσία ή απουσία εικονιδίων εξαρτάται από το μοντέλο του προϊόντος.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Μοντέλο μηχανής	WB 560i		
Βάρος	67 kg	Μοντέλο κινητήρα	HVA_5974227
Καθαρή ισχύς *	1.2 kW για ταχύτητα κινητήρα	2700 rpm	
Ονομαστική ισχύς	1.2 kW για ονομαστική ταχύτητα κινητήρα	2700 rpm	
Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος	EN ISO 3744:2010 (publiée 2012)		91.5 dB(A)
Στάθμη ακουστικής πίεσης στη θέση χειρισμού			76.8 dB(A)
EN ISO 3744:2010 (publiée 2012)		Αβεβαιότητα της μέτρησης	1.2 dB(A)
Μετρημένη στάθμη ηχητικής ισχύος			90.3 dB(A)
EN ISO 3744:2010 (publiée 2012)		Αβεβαιότητα της μέτρησης	1.2 dB(A)
Επίπεδο δονήσεων στα χέρια του χειριστή			1.8 m/s ²
N/A	Αβεβαιότητα της μέτρησης		1.5 m/s ²

Διάθεση

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν είναι οικιακό απόβλητο. Ανακυκλώστε το μέσω του τοπικού συστήματος συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών αποβλήτων. Αυτό συμβάλει στην υπεύθυνη διαχείριση των αποβλήτων στο τέλος της ζωής τους. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, τις υπηρεσίες συλλογής οικιακών αποβλήτων ή τον μεταπωλητή σας. Η λανθασμένη απόρριψη μπορεί να έχει αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον και την υγεία λόγω της πιθανής παρουσίας επικίνδυνων ουσιών.



Σημείωση: Το σύμβολο εμφανίζεται πάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του προϊόντος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: με στόχο τη συνεχή βελτίωση, ο κατασκευαστής διευκρινίζει ότι το περιεχόμενο αυτού του εγχειριδίου δεν αποτελεί σύμβαση, και διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιεί τις προδιαγραφές των προϊόντων του χωρίς προειδοποίηση.



1.1

Αποσυσκευασία



ΠΡΟΣΟΧΗ:

Η λανθασμένη συναρμολόγηση αυτού του προϊόντος μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό. Βεβαιωθείτε ότι ακολουθείτε προσεκτικά όλες τις οδηγίες.



ΠΡΟΣΟΧΗ:

Προσέξτε ώστε να μην κόψετε τα καλώδια ή χαράξετε το χρώμα του προϊόντος κόβοντας τις γωνίες του κιβωτίου.

Ενδ.	Περιεχόμενο του κιβωτίου
A	Μηχανικό χορτοκοπτικό
B	Θήκη εγγράφων



Ελέγξτε την πίεση των ελαστικών: 1 bar $\pm$ 0,2.



1.2

Τοποθέτηση του τιμονιού



Χρησιμοποιήστε γράσο τύπου LITHIUM CALCIUM grade 2.

A = Ρύθμιση ύψους

B = Ρύθμιση μετατόπισης



1.3

Πινακίδα αναγνώρισης του προϊόντος

- A – Επωνυμία και διεύθυνση κατασκευαστή
- B – Είδος προϊόντος
- C – Μοντέλο προϊόντος
- D – Αριθμός σειράς
- E – Ονομαστική ισχύς
- F – Μάζα (σε κιλά)
- G – Δείκτης αντοχής σε πιτσιλιές νερού
- H – Εμπορική ονομασία
- I – Σύμβολο οδηγιών ανακύκλωσης
- J – Έτος κατασκευής
- K – Αναφορά προϊόντος
- L – Σύμβολο συμβατότητας

EL



1.4

Περιγραφή των εξαρτημάτων

- 1 – Μανέτα συμπλέκτη
- 2 – Μανέτα μετατόπισης
- 3 – Τροχός
- 4 – Λασπωτήρας
- 5 – Βάση μεταλλικών βουρτσών
- 6 – Μεταλλικές βούρτσες
- 7 – Μοτέρ
- 8 – Λαβή ρύθμισης του τιμονιού
- 9 – Λεβιέ αντιστροφής κατεύθυνσης περιστροφής μεταλλικών βουρτσών

ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



2.1

← Ανοίξτε το κάλυμμα της θήκης μπαταριών



2.2

← Πιέστε το μπουτόν για να ελέγξετε την κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας που υποδεικνύεται από



2.3

← Τοποθετήστε τις φορτισμένες μπαταρίες



Χρησιμοποιήστε αποκλειστικά τις μπαταρίες και τους φορτιστές που αναφέρονται στους παρακάτω πίνακες.

ΜΠΑΤΑΡΙΑ	ΜΑΡΚΑ	ΤΥΠΟΣ	ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ, Ah	ΤΑΣΗ, V
40-B330X	Husqvarna	Lithium-ion	9	36

ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ	ΜΑΡΚΑ	ΤΑΣΗ ΕΙΣΟΔΟΥ, V	ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ, Hz	ΙΣΧΥΣ, W
40-C500X	Husqvarna	100-240	50-60	500



2.4

← Εισάγετε το κλειδί



2.5

← Κλείστε το κάλυμμα της θήκης μπαταριών



2.6

← Πιέστε το μπουτόν ενεργοποίησης



2.7

← Πιέστε το μπουτόν λειτουργία / διακοπή



2.8

← Ενεργοποιήστε τον συμπλέκτη



Κατά την έναρξη λειτουργίας του προϊόντος, να μένετε πάντα στην περιοχή ασφαλείας.

EL

ΧΡΗΣΗ

Αυτό το προϊόν προορίζεται για το μηχανικό ξεβοτάνισμα σε σκληρό έδαφος.



3.1

← Μετατόπιση του προϊόντος



3.2

← Περιστροφή μεταλλικής βούρτσας



Θα πρέπει υποχρεωτικά να απελευθερώσετε τον συμπλέκτη πριν αλλάξετε την κατεύθυνση περιστροφής της βούρτσας.



Μη χρησιμοποιείτε τη βούρτσα με αντίθετη περιστροφική κίνηση.



Κατά τη χρήση του, να γέρνετε πάντα το προϊόν προς την ίδια κατεύθυνση με τον μοχλό του κιβωτίου ταχυτήτων. Συστήνεται να εργάζεστε με το προϊόν σε κεκλιμένη θέση.



3.3

← Συμπλοκή μεταλλικής βούρτσας



Τηρείτε απόσταση ασφαλείας ακτίνας 20 m γύρω από το προϊόν.



Μετά την εκκίνηση, μην αφήνετε το μοτέρ να λειτουργεί στο ρελαντί, ξεκινήστε να δουλεύετε το συντομότερο δυνατόν, ενεργοποιώντας τον συμπλέκτη της βούρτσας. Είναι περιττό να θερμάνετε το μοτέρ, εάν το λειτουργήσετε στο ρελαντί για περισσότερο από 2 λεπτά χωρίς συμπλοκή, το εργαλείο μπορεί να προκαλέσει σημαντικές ζημιές στο σύστημα συμπλέκτη και στον ιμάντα του.



Πριν την θέσετε σε λειτουργία περιστροφής, ανασηκώστε τη βούρτσα από το έδαφος.



Όταν βρίσκεται σε λειτουργία περιστροφής, τοποθετήστε προσεκτικά τη βούρτσα στην επιφάνεια προς καθαρισμό.

ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ



4.1

Διακοπή λειτουργίας μεταλλικής βούρτσας

Απελευθερώστε την λαβή συμπλέκτη.



4.2

Διακοπή λειτουργίας μοτέρ

Πιέστε πρώτα το μπουτόν λειτουργία/διακοπή (μαύρο μπουτόν) και στη συνέχεια το μπουτόν ενεργοποίησης (κόκκινο μπουτόν).

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΟΙ ΕΛΕΓΧΟΙ

Προτού θέσετε σε λειτουργία το μοτέρ, ελέγξτε τα εξής:

- Απουσία χαλαρών ή σπασμένων βιδών και παξιμαδιών.
- Ασφάλεια περιβάλλοντος.



2.2

Επίπεδο φόρτισης των μπαταριών

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ / ΛΥΣΕΙΣ

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΛΥΣΗ
Η μονάδα τροφοδοσίας δεν τίθεται σε λειτουργία.	Το κουμπί λειτουργία/διακοπή δεν είναι ενεργοποιημένο.	Πιέστε το κουμπί λειτουργία/διακοπή μέχρι να ανάψει η λυχνία.
	Η μπαταρία δεν έχει τοποθετηθεί σωστά στη θήκη μπαταριών.	Τοποθετήστε την μπαταρία στη θήκη μπαταριών και πιέστε την μέχρι να ακουστεί ένα κλικ.
	Άλλες άγνωστες αιτίες.	Επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της Husqvarna για την επισκευή.
Η μονάδα τροφοδοσίας έπαυσε να λειτουργεί.	Η μπαταρία έχει αποφορτιστεί.	Φορτίστε την μπαταρία.
	Η μονάδα τροφοδοσίας είναι υπερφορτωμένη.	Μειώστε τον φόρτο εργασίας.
	Η μπαταρία υπερθερμαίνεται.	Μειώστε τον φόρτο εργασίας ή αντικαταστήστε την μπαταρία.
	Άλλες άγνωστες αιτίες.	Αποφύγετε τη χρήση της μπαταρίας σε συνθήκες υψηλών θερμοκρασιών. Επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της Husqvarna για την επισκευή.
LED ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ	ΑΙΤΙΑ	ΛΥΣΗ
Αναβοσβήνει η πράσινη λυχνία LED.	Η φόρτιση της μπαταρίας είναι χαμηλή.	Αλλάξτε την μπαταρία.
Αναβοσβήνει η λυχνία LED σφάλματος μπαταρίας.	Η μπαταρία είναι πολύ κρύα ή πολύ ζεστή για να χρησιμοποιηθεί.	Αφήστε τον φορτιστή να κρυώσει ή τοποθετήστε τον σε εσωτερικό χώρο για να ζεσταθεί. Όταν φτάσει σε σωστή θερμοκρασία, μπορείτε να τον ξαναχρησιμοποιήσετε. Χρησιμοποιήστε τον φορτιστή όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι από 5°C έως 40°C.
	Η μπαταρία έχει αποφορτιστεί.	Αλλάξτε την μπαταρία.
Η λυχνία σφάλματος μπαταρίας είναι αναμμένη.	Υπάρχει μόνιμο σφάλμα μπαταρίας.	Επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της Husqvarna.
LED ΦΟΡΤΙΣΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ	ΑΙΤΙΑ	ΛΥΣΗ
Η λυχνία LED σφάλματος αναβοσβήνει ή είναι αναμμένη.	Ο φορτιστής της μπαταρίας είναι πολύ κρύος ή πολύ ζεστός για να χρησιμοποιηθεί.	Αφήστε τον φορτιστή να κρυώσει ή τοποθετήστε τον σε εσωτερικό χώρο για να ζεσταθεί. Όταν φτάσει σε σωστή θερμοκρασία, μπορείτε να τον ξαναχρησιμοποιήσετε. Χρησιμοποιήστε τον φορτιστή όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι από 5°C έως 40°C.
	Άλλα σφάλματα.	Επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της Husqvarna.
ΚΩΔΙΚΟΣ ΣΦΑΛΜΑΤΟΣ (Αριθμός αναλαμπών)	ΠΙΘΑΝΕΣ ΒΛΑΒΕΣ	ΠΙΘΑΝΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ
3	Το φορτίο στο μοτέρ είναι πολύ μεγάλο και η λειτουργία του μοτέρ διακόπτεται.	Ασκήστε ελαφριά πίεση στη βούρτσα και γέρνετε πάντα τη βούρτσα όταν εργάζεστε.
5	Η ταχύτητα του μοτέρ μειώνεται πολύ και η λειτουργία του μοτέρ διακόπτεται.	Ασκήστε ελαφριά πίεση στη βούρτσα και γέρνετε πάντα τη βούρτσα κατά τη διάρκεια της εργασίας. Εάν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Husqvarna.
8	Η φόρτιση της μπαταρίας είναι χαμηλή.	Φορτίστε την μπαταρία.
9	Σφάλμα μπαταρίας ή ουδέν σήμα μπαταρίας.	Τοποθετήστε σωστά την μπαταρία στο προϊόν και ελέγξτε την επαφή της. Εάν αναβοσβήνει η λυχνία σφάλματος της μπαταρίας, συμβουλευτείτε την παράγραφο «Μπαταρία».
10	Το χειριστήριο του μοτέρ είναι πολύ ζεστό.	Διακόψτε τη λειτουργία του μοτέρ και περιμένετε μέχρι να κρυώσει.
Άλλα σφάλματα	Εάν παρουσιαστούν άλλα σφάλματα, αφαιρέστε το κλειδί ασφαλείας και την μπαταρία, και επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της Husqvarna.	

EL

ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΗ



5.1

Μετακίνηση



Απενεργοποιήστε το μοτέρ.

Αφαιρέστε τις μπαταρίες.



5.2

Σημεία πρόσδεσης

EL

ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΛΩΔΙΟΥ ΣΥΜΠΛΕΚΤΗ



6.1

Στη θέση «συμπλοκή», εάν η βούρτσα δεν περιστρέφεται, ρυθμίστε το καλώδιο του συμπλέκτη.



6.2

Διακόψτε τη λειτουργία του προϊόντος και αφαιρέστε τις μπαταρίες.



6.3



Χαλαρώστε το παξιμάδι του εντατήρα του καλωδίου του συμπλέκτη.



Ρυθμίστε τον εντατήρα.



Βιδώστε πάλι το παξιμάδι.

Επανατοποθετήστε τις μπαταρίες.

Θέστε σε λειτουργία το προϊόν και προσπαθήστε ξανά.

Εάν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Husqvarna.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ ΜΗΧΑΝΙΚΟΥ ΞΕΒΟΤΑΝΙΣΜΑΤΟΣ



7.1

Αλλαγή μεταλλικών βουρτσών



Απενεργοποιήστε το μοτέρ.

Αφαιρέστε τις μπαταρίες.



Θα πρέπει να φοράτε γάντια.



7.2

Ρύθμιση λασπωτήρα

Ξεβιδώστε τους τροχίσκους και τοποθετήστε τον λασπωτήρα στη θέση του.

Βιδώστε ξανά τους τροχίσκους για να ασφαλίσετε τη θέση.

ΠΕΡΙΟΔΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΠΕΡΙΟΔΟΣ: ΈΩΣ 50 ΩΡΕΣ 1/ΕΤΟΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΜΑΣΗ

- Λίπανση του άξονα της διάταξης μεταλλικών βουρτσών με γράσο τύπου Lithium Calcium grade 2.
- Έλεγχος πίεσης ελαστικών: 1 bar $\pm$ 0,2.

EG-försäkran om överensstämmelse

Jag, undertecknad (13) (2) intygar härmed att maskinen ifråga uppfyller bestämmelserna i direktiv (7)
Beskrivning: Mekanisk ogräsupptagare
Tillverkare (1); Modell (4); Typ (5); Varumärke (6); Serienummer (15)
Person med behörighet att upprätta teknisk dokumentation (3)
Med hänvisning till harmoniserade standarder (8)
Garanterad ljudeffektnivå (9)
Uppmätt ljudeffektnivå (10)
Utfärdat i (11); Datum (12); Undertecknare (13); Underteckning (14)

Se serienummer (15) på sista sidan

EU overensstemmelseserklæring

Jeg, undertegnede (13) (2) erklærer hermed, at maskinen, der er beskrevet nedenfor, er i overensstemmelse med bestemmelserne i direktiverne (7)
Beskrivelse: Mekanisk ukrudtsfjerner
Producent (1); Model (4); Type (5); Handelsnavn (6); Serienummer (15)
Person bemyndiget til at udarbejde den tekniske dokumentation (3)
Henvielse til harmoniserede standarder (8)
Garanteret lydeffektniveau (9)
Målt lydeffektniveau (10)
(Sted) (11) ; d. (12) ; Underskriver (13) ; Underskrift (14)

Se serienumeret (15) på den sidste side

Declaração CE de conformidade

Eu, abaixo-assinado (13) (2) declaro pelo presente que a máquina abaixo descrita se encontra conforme as disposições das Diretivas (7)
Descrição: Mondador mecânico
Fabricante (1); Modelo (4); Tipo (5); Não comercial (6); Número de série (15)
Pessoa autorizada a elaborar o dossiê técnico (3)
Referências às normas harmonizadas (8)
Nível de potência acústica garantida (9)
Nível de potência acústica medida (10)
Feito em (11); Data (12); Signatário (13); Assinatura (14)

Ver o n.º de série (15) na última página

CE-samsvarserklæring

Jeg erklærer herved (13) (2) at maskinen som er beskrevet nedenfor, samsvarer med bestemmelserne i direktivene (7)
Beskrivelse: Mekanisk ugressfjerner
Produsent (1); Modell (4); Type (5); Handelsnavn (6) ; Serienummer (15)
Person med tillatelse til å sette sammen den tekniske dokumentasjonen (3)
Henvielse til harmoniserte standarder (8)
Garantert lydeffektnivå (9)
Målt lydeffektnivå (10)
Sted (11); Dato (12); Person som signerer (13); Signatur (14)

Se serienummer (15) på siste side

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Minä, allekirjoittanut (13) (2) vakuutan, että alla kuvattu laite noudattaa konedirektiivin (7) vaatimuksia
Kuvaus: Mekaaninen rikkaruohonleikkuri
Valmistaja (1); malli (4); tyyppi (5); myyntinimi (6); sarjanumero (15)
Tekniset asiakirjat kokoamaan valtuutettu henkilö (3)
Viittaukset yhdenmukaistettuihin standardeihin (8)
Taattu äänitehotaso (9)
Mitattu äänitehotaso (10)
Laadittu (11); päivämäärä (12); allekirjoittaja (13); allekirjoitus (14)

Katso sarjanumero (15) viimeiseltä sivulta

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ

Ο/Η κάτωθι Υπογράφων(ουσα)(13) (2) δηλώνω με την παρούσα ότι η μηχανή που περιγράφεται παρακάτω είναι σε συμμόρφωση με τις διατάξεις των οδηγιών (7)
Περιγραφή: Μηχάνημα αφαίρεσης ζιζανίων
Κατασκευαστή (1), Μοντέλο (4), Τύπος (5), Εμπορική ονομασία (6), Αριθμός σειράς (15)
Άτομο εξουσιοδοτημένο για την προετοιμασία του τεχνικού φακέλου (3)
Παραπομπές σε εναρμονισμένα πρότυπα (8)
Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος (9)
Μετρηθείσα στάθμη ηχητικής ισχύος (10)
Υπεγράφη στην/στο (11), Ημερομηνία (12), Υπογράφων(ουσα) (13), Υπογραφή (14)
Δείτε αρ. σειράς (15) στην τελευταία σελίδα

1. Husqvarna AB

2. Husqvarna AB
Drottninggatan
SE-561 82 HUSKVARNA - SWEDEN

3. Husqvarna AB
Drottninggatan
56182 HUSKVARNA - SWEDEN

4. 3600**05**

5. HVA_5974227

6. WB 560i

7. MD 2006/42/EC: May 2006

RoHS 2011/65/EU: June 2011

EMC 2014/30/EU: February 2014

OND 2000/14/EC: Annex III 2023

8. NF EN ISO 12100: 2010

EN ISO 3744: 2010

EN IEC 55014-1: 2021, EN IEC 55014-2: 2015

EN IEC 60529: 2013

ISO 20643: 2005/Amd 1: 2012

9. 91.5 dB(A)

10. 90.3 dB(A)

11. HUSKVARNA - SWEDEN

12. 2025-05-15

13. Claes LOSDAL

14.



(15)



114701510



FR

Cet appareil,
ses cordons
et batterie
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



FR



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !